

# POGODA

Dziś będzie pogoda częściowo słoneczna, chłodniej. Najwyższa temperatura 65 stopni, w nocy 55 stopni. Wiatry północne 15 mil na godzinę.  
Jutro słonecznie i ciepło, temperatura 75 stopni.  
Wschód 6:35, zachód 6:52.

# Dziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 182 Rok (Vol.) LXIX

CHICAGO, ILL., Wtorek, 20 Września (September 20), 1977

Telephone BRunswick 8-8700 25c

# KALENDARZYK

Dziś wtorek, dnia 20 września — Eustachego, Filipiny,  
Jutro środa, dnia 21 września — Mateusza.  
Pojutrze czwartek, dnia 22 września — Tomasza, Maurycego.

# PROTEST KUBAŃSKICH UCHODźCów

## Stan Pogotowia Wojsk Izraela

### Kongres Otrzymał Projekt Reformy Opieki społecznej

Washington (UPI). — Rząd przesłał do Kongresu projekt reformy obecnego systemu opieki społecznej. Jest to pierwsza próba rewizji tego systemu od czasu wprowadzenia opieki społecznej w okresie Wielkiej Depresji.

Sekretarz Departamentu Zdrowia, Edukacji i Opieki Społecznej Joseph Califano, jako pierwszy propagator reformy stanął przed komitetem specjalnym Izby Niższej Kongresu. Spodziewane są również popierające reformę wystąpienia innych członków administracji Cartera, m. in. sekretarza Dept. Pracy Ray'a Marchall'a, sekr. Dept. Rolnictwa Boba Berglanda, oraz sekr. Dept. Skarbu Michael'a Blumenthala.

Projekt reformy, streszczony na 162 stronicach, zakłada stworzenie prac publicznych dla otrzymujących zasiłki i tylko starzy i niezdolni do pracy mogliby otrzymywać zasiłki bez podjęcia pracy. W przypadku minimalnego wynagrodzenia za pracę (\$5,512), rodzina z dziećmi otrzymywałaby dodatkowo pomoc finansową w wysokości \$1,444 rocznie, podnosząc ogólny dochód do \$6,956.

Samotni rodzice, których najmłodsze dziecko liczyłoby poniżej 7 lat, zwolnieni byłiby od obowiązku podjęcia pracy i byłiby uprawnieni do świadczeń zasiłkowych.

Decyzja Kongresu w sprawie reformy jest spodziewana dopiero w przyszłym roku. W wypadku zatwierdzenia nowego systemu, wszedłby on w życie najwcześniej w 1981 roku.

### Upragniony Deszcz w Kalifornii

San Francisco. (UPI) — W północnej części Kalifornii nareszcie spadł utęskniony deszcz, w wielu miejscach obficie; w ciągu godziny przekraczając normalną dale, jaką się notuje na przestrzeni całego miesiąca września. Rejon ten, jak wiadomo, jest dotknięty najgorszą suszą notowaną w historii stanu. Władze powiatu Marin (na północ od S. Francisco) twierdzą, iż spadło tutaj prawie 2 cale deszczu w przeciągu jednej godziny. W środkowym S. Francisco odnotowano pół cala, także w ciągu krótkiego czasu.

W Central Valley, gdzie mieszcza się liczne farmy i sady, wystąpiły także obfite opady.

Skutki suszy jednak pozostają; rezerwuary wodne są w połowie opróżnienia i najwyraźniej opady deszczu, aczkolwiek obfite lecz sporadyczne, niewiele pomogą ogólnej sytuacji. Nadzieja jest, że duże ilości śniegu w okresie zimowym będą topnieć na górskich zboczach i w ten sposób uzupełnią zapasy wody.

### Zderzenie Myśliwców

Weilen. (UPI) — W czasie odbywających się obecnie manewrów NATO w NRF zderzyły się w gęstej mgły dwa amerykańskie myśliwce odrzutowe Phantom. Wszyscy czterej piloci wyskoczyli na spadochronach. Trzech wylądowało szczęśliwie, czwarty zabił się, ponieważ jego spadochron otworzył się za późno.

### Koniec Buntu

Oporto. (UPI) — Dziesięciu uzbrojonych więźniów, którzy przez 24 godziny trzymali pod bronią 22 zakładników w więzieniu portugalskim o zastraszonym rygorze, zakończyły swój bunt i poddały się władzom. Jedyńa koncesja ze strony władz była obietnica przeniesienia zbuntowanych do innego więzienia.

### Nasilenie Walk w Libanie

#### Syryjskie Oddziały Rozjemcze Dotąd Nie Interweniowały

Bejrut (UPI) — Już czwarty dzień z rzędu w Libanie południowym toczą się, przybierające na sile, walki pomiędzy oddziałami prawicy libańskiej i Palestyńczykami. Nie ulega wątpliwości, że jest to najpoważniejszy kryzys od 10 miesięcy, to jest od czasu wygaszenia konfliktu libańskiego przez wojska Ligi Arabskiej.

Formacje Ligi Arabskiej zdominowane są przez wojska syryjskie, które do tej pory nie interweniowały, ale możliwość takiej interwencji spędza sen z powiek sztabowców izraelskich.

Dziennikarze libańscy, którzy znaleźli się w rejonie walk, nie zaobserwowali żadnego ruchu wojsk syryjskich, które nadal zajmują stanowiska w odległości co najmniej 17 mil od granicy izraelskiej.

Nie mniej jednak, jak donosi radio Tel Aviv, oddziały izraelskie w pasie

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

### Ostatnie Traktaty Nixona

Washington (UPI) — Aczkolwiek bez zbytniego entuzjazmu, członkowie senackiego komitetu spraw zagranicznych postanowili wystąpić z propozycją aby Kongres ratyfikował dwa traktaty zawarte jeszcze za administracji Nixona. Porozumienia — ze Związkiem Sowieckim — mówią o ograniczeniu siły próbnych wybuchów nuklearnych pod ziemią do mocy 150 kiloton, oraz o ograniczeniu naukowych eksplozji dla celów pokojowych. W tym drugim przypadku, mówi się także o ograniczeniu inspekcji drugiej strony zaangażowanej na miejscu przeprowadzanej takiej próby.

Dla porównania warto dodać, że siła 150 kiloton jest mniej więcej dziesięciokrotnie większa od mocy wybuchu bomby atomowej, którą zrzucono na Hiroszimę pod koniec drugiej wojny światowej.

### 25 Ofiar Powodzi w Kansas City

Kansas City, Mo. (UPI) Ekipy porządkowe wydobyły tutaj zwłoki 25 śmiertelnej ofiary powodzi, jaka wystąpiła tutaj w poniedziałek i wtorek ub. tygodnia. Legislatura stanowa tymczasem ma zatwierdzić \$15.5 miliona na pomoc dla powodźnian. Większość pieniędzy będzie pochodzić od władz federalnych, które uznały miasto za teren dotknięty kataklizmem żywiołowym.

### Tony Boyle Znowu w Szpitalu

Media, Pa. (UPI) — W. A. "Tony" Boyle, lat 76, były prezes unii górniczej i oskarżony w drugim procesie o zabójstwo swego unijnego rywala i jego rodziny, został przyjęty do szpitala z dolegliwościami sercowymi. Boyle doznał zawału serca w trakcie pierwszego procesu, w rezultacie którego ławnicy uznali go winnym konspiracji i wynajmu morderców Josepha Yablonskiego, jego żony i córki. Na mocy orzeczenia stanowego Sądu Najwyższego, unieważniono pierwszy proces ponieważ nie dopuszczono jednego świadka do złożenia zeznań.

Jak Karuzela, Krąży i Krąży...



### 8 Chilijczyków Zajęło Siedzibę Komisji ONZ

Lima, Peru (UPI) — Ośmiu uchodźców chilijskich zabarykadowało się w biurze Wysokiej Komisji ONZ na 4 piętrze wieżowca, wyrażając w ten sposób protest przeciwko ziemu traktowaniu około 300 Chilijczyków przez rząd peruwiański. Gmach został otoczony kordonem policji, aczkolwiek przedstawiciele ONZ twierdzą, iż nie mają zamiaru prosić władz aby siłą usunęli osobników.

Tymczasem chilijscy obywatele rozpoczęli strajk głodowy, twierdząc, iż nie opuszczą siedziby ONZ dopóki nie podjęta zostanie akcja ku polepszeniu sytuacji. Uskarżają się m. in. na częste zatrzymywanie przez policję, rewizje, brak zatrudnienia itp. Jeden z Chilijczyków — były członek administracji marksistowskiego rządu prez. Salvadora Allende — Rene Salas, został natomiast deportowany przez rząd Peru do Chile. Salas został tam natychmiast uwięziony.

Doniesienia z Paryża i stolicy Meksyku podają, iż tam również uchodźcy chilijscy zorganizowali protesty, solidaryzując się z grupą okupującą kwatery komisji ONZ w Peru.

### John Connally Sugeruje...

Washington (UPI) — John B. Connally, były demokrat i swego czasu gubernator Teksasu oświadczył, iż w obecnej sytuacji politycznej i gospodarczej w kraju, Kongres powinien uchwalić jednorazowe kadencje dla prezydentów i senatorów. Prezydent piastowałby swój urząd przez 6 lat, natomiast senatorzy 8 lat. Tylko członkowie Izby Niższej mogliby być powtórnie wybierani do Kongresu i ich kadencja zostałaby przydłużona do 4 lat (obecnie trwa 2 lata).

Connally, który kilka lat temu przeszedł do Partii Republikańskiej stwierdza, iż zarówno prezydent jak i senatorzy byłiby w ten sposób nieskrepowani w swoim działaniu ponieważ nie musieliby martwić się o ponowny wybór. Samo to przyczyniłoby się w znacznym stopniu do wyeliminowania korupcji z naszego systemu.

### Kontrpropozycja

Salisbury (UPI) — Rodezyjski premier Ian Smith powiadomił swój rząd, złożony wyłącznie z białych, że zgłosił swoją kontrpropozycję do anglo-amerykańskiego planu rozwiązania politycznego w Rodezji i pokojowego przekazania władzy czarnej większości w tym kraju.

### Mieszane Opinie w Kontrowersji B. Lance'a

Washington (UPI). — Biały Dom wyraża przekonanie, że zarysował się drastyczny zwrot w opinii społecznej po 3 dniach zeznań, jakie dyrektor budżetu Bert Lance składał przed komitetem senackim.

Lance konsekwentnie utrzymywał — odpowiadając w sumie przez 20 godzin na pytania senatorów — iż jego praktyki w bankowości, zanim stał się członkiem gabinetu, absolutnie nie stanowią etycznego ciężaru dla niego, czy też dla administracji Cartera.

Sen. Bennett Johnston, D-La., oświadczył, iż powiadomił Prezydenta, że osobiście popiera Lance'a. Również sen. Mark Hatfield, R-Ore., stwierdził, że argumenty Lance'a trafiły mu do przekonania.

Mimo, że Biały Dom donosi, że otrzymano 2,025 telefonów i telegramów z wyrazami poparcia dla Lance'a, natomiast tylko 245 w opozycji do niego, nie wszyscy wydają się podzielać tę opinię.

Przewodniczącą komisji senackiej sen. Abraham Ribicoff, D-Conn., oraz sen. Charles H. Percy, R-Ill., nadal domagają się rezygnacji Lance'a. Ribicoff, najwyraźniej zdając sobie sprawę z nowozaistniałej sytuacji w kontrowersji otaczającej dyrektora budżetu oświadczył, iż los Lance'a znajduje się obecnie w rękach tylko dwóch osób, t.j. Prezydenta — który ewentualnie może zmusić go do rezygnacji, oraz samego Lance'a. Dyr. Lance jednak najwyraźniej nie ma inklinacji do opuszczenia urzędu.

Biały Dom zapowiada specjalną konferencję prasową w tym tygodniu, podczas której Prezydent Carter wypowie się ostatecznie, czy Bert Lance pozostanie w jego gabinecie rządowym, czy też nie.

### Opóźniono Wyrok w Sprawie Polańskiego

Santa Monica, Calif. (UPI) — Zgodnie z nakazem sądu, reżyser filmowy Roman Polański zostanie skierowany do zakładu więziennego na obserwację biegłych psychiatrów, które mają trwać przez 90 dni. Z uwagi na fakt, że Polański jest w trakcie kręcenia filmu, stawić ma się do więzienia dopiero 19 grudnia.

Sędzia zgodził się z argumentem obrony, że oskarżony nie jest elementem kryminalnym, lecz uznał, iż musi mieć więcej danych co do osobowości Polańskiego zanim wyda wyrok.

### Rekordowy "Rabbit"

Washington (UPI) — Jak podaje agencja ochrony środowiska (Environmental Protection Agency) wśród badanych modeli samochodowych na rok 1978, najmocniejszy okazał się 4-cylindrowy Volkswagen "Rabbit", napędzany silnikiem dieselowym. "Rabbit" przeciętnie jest zdolny przejechać 45 mil na jednym galonie paliwa. W czasie jazdy w mieście wydajność silnika, wyposażonego w automatyczny wtrysk oraz ręczną zmianę biegów, wynosi 40 mil na galonie, natomiast podczas jazdy na otwartych drogach aż 53 mile na jednym galonie.

### Koniec Strajku Londyńskich Piekarzy

Londyn. (UPI) — Związek Zawodowy Piekarzy, zrzeszający 57,000 członków, zdecydował zakończyć 9-dniowy strajk i jutro przystąpić do wypieku chleba.

Do zakończenia strajku przyczynił się niezależny mediator, który zdołał doprowadzić do uzgodnienia kontrowersyjnej sprawy dnia wolnego od pracy (Bank Holiday) i zapłaty w wysokości \$17 tym piekarzom, którzy nie stawili się do pracy w dniu takiego święta w sierpniu.

Do strajku przystąpiło 80 procent zrzeszonych piekarzy. Przed piekarniami niezależnych tworzyły się długie kolejki kupujących, przywołujące wspomnienie lat wojennych. Piekarze, którzy nie przystąpili do strajku, pracowali po 24 godziny na dobę, aby choć w pewnym stopniu zaspokoić zapotrzebowanie na chleb. Nic natomiast nie zapowiada zakończenia strajku asystentów kontroli ruchu na lotniskach brytyjskich, którzy doprowadzili do zredukowania przelotów wewnętrznych o 40 procent.

Pewną pociechą w trudnej sytuacji na brytyjskim rynku pracy jest decyzja przywódców Związku Górników, którzy zrezygnowali z żądania 90-centowej podwyżki zarobków, umożliwiając rządowi realizowanie programu anty-inflacyjnego. Zamiast podwyżki, górnicy zabiegają będą o specjalne premie za wydajność w dziedzinie wydobywa.

### Katastrofalne Ulewy Sierpniowe

Londyn. (DP) — Jaroszewicz oświadczył, że Polska musi sprowdzić więcej niż zazwyczaj zboża oraz paszy dla bydła, gdyż sierpniowe ulewne deszcze wyrządziły duże szkody w rolnictwie.

Przemawiał na dożynkach w Lesznie, na które przybyli dygnitarze partyni i rządowi z Gierkiem. Przebieg dożynek był transmitowany przez telewizję i radio.

Premier PRL powiedział, że opady w sierpniu br. były blisko 3 razy większe, niż przeciętnie, co wpłynęło fatalnie na zbiory zboża i rzepaka. Zbiory kukurydzy i siana są dobre.

Jaroszewicz oświadczył też, że został zahamowany spadek pogłowia bydła, który trwał od 3 lat, co było jedną z przyczyn braku mięsa w Polsce. Powiedział, że na jesieni zasiewy powinny objąć 4 mln 800 tys. ha, o 200,000 ha więcej niż w r.ub.

Amerkański sen. George McGovern, który w ub. mies. odwiedził Warszawę, oświadczył, że Polska musi podwoić import zboża i paszy do 5 mln ton, gdyż deszcze wyrządziły wielkie szkody w rolnictwie. Zbiory w r.b. są o 2 mln mniejsze od przewidywanych 22 mln. ton.

### Przeciwko Odwilży w Stosunkach USA - Kuba

8 Tys. Uczestników Przemaszerowało Ulicami w Miami, Fla.

Miami (UPI) — Przynajmniej 8 tysięcy osób, przy temperaturze przekraczającej 90 stopni, przemaszowało wczoraj ulicami śródmieścia Miami, protestując przeciwko amerykańskiemu rokowaniu z reżimem Fidela Castro. Przed pomnikiem bojownika o wolność Kuby, Jose Martí'ego, zorganizowano wiec dla uczczenia rocznicy desantu antykomunistycznych sił nad Zatoką Świń.

Przed pomnikiem odczytano specjalną deklarację, w której organizatorzy uznają prawo rządu Stanów Zjednoczonych do nawiązania takich czy innych stosunków z komunistycznym rządem Castro. Ostro sprzeciwiają się jednak polityce Departamentu Stanu, którego rzecznik 2 miesiące temu przyznał, iż władze USA ostrzegły Kubę przed planowanymi akcjami sił uchodźców. Luis Crespo, główny mówca na wiecu, który niedawno stracił obie ręce, szycując

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

### "Sportowcy" Brytyjscy Na Występach

Saint-Etienne (DP) — Miasto Saint-Etienne we Francji liczy straty zadane przez "czerwoną armię", czyli zdziaczalych kibiców klubu Manchester Utd. Wandale z Manchesteru pokazali swego "sportowego ducha" na długo przed meczem rozpoczynając wojnę z miejscową publicznością na trybunach stadionu.

Mecz skończył się remisem 1:1, natomiast rezultatem wizyty kibiców-chuliganów były 33 osoby ranne, w tym 10 ciężko, a 2 umierające. Niestety na liście rannych jest tylko 5 manchesterskich łobuzów.

Był to mecz w ramach rozgrywek europejskich zwycięzców pucharów i policja francuska była uprzedzona o tym, co może się dzieć na stadionie. Organizatorzy zrobili kardynalny błąd nie rezerwując wydzielonej części trybun dla "czerwonej armii", tylko pozwalając jej siedzieć między kibicami francuskimi.

Wojna na pięści i butelki zaczęła się 45 minut przed początkiem meczu. W pewnej chwili pękła bariera oddzielająca trybunę od boiska i walczący tłum wysypał się na murawę. Przerwano "rozgrzewkowy" mecz z juniorami i zamiast zawodników na boisko wbiegła policja szturmowa w białych hełmach nie żałując pięści i pałek, 200 kibiców otoczono i wygnano ze stadionu, a dalszych kilkudziesięciu chuliganów wywołano na trybunach i również wypędzono.

Po meczu bandy pijanych Manchesterczyków sparaliżowały spokojne miasto, uganiając się z wrzaskiem po ulicach, wybijając szyby i rabując sklepy.

Burmistrz Saint-Etienne, Roger Bocher, oświadczył że w życiu nie widział podobnego wybuchu chuligaństwa i wandalizmu, w historii jego miasta nie zanotowano takich aktów dziczenia. Zapowiedział że będzie apelował do władz piłkarskich UEFA, aby Manchester Utd. podobnie jak Leeds, został wykluczony z europejskiego footballu.

W r. 1974 kibice Leeds urządzili orgię zniszczenia w czasie finału Pucharu Europy w Paryżu. Aresztowano ich wówczas ponad 100 i od tego czasu Leeds skreślony został z rozgrywek europejskich.



## Wystawa Czernańskiego w Fundacji Kościuszkowskiej

Upływa już blisko dwieście lat od czasu kiedy Tadeusz Kościuszko wyraził w swym testamentie życzenia aby dochód z jego posiadłości (darowanej mu przez Kongres Amerykański w uznaniu za zasługi w Rewolucji Amerykańskiej) przeznaczony został na uwolnienie i wykształcenie czarnych niewolników amerykańskich. Thomas Jefferson wykonał jego życzenie.

We wrześniu br. Fundacja Kościuszkowska zorganizuje aukcję, z której dochód przekazany będzie na fundusz Harlem School of the Arts.

Aukcja odbędzie się 30-go września, o godzinie 8-iej wiecz., w nowojorskim budynku Fundacji; połączona będzie

z wernisażem wystawy portretów i karyktur zmarłego niedawno artysty, Zdzisława Czernańskiego. Janina Czernańska darowała portrety artysty na tę okazję.

Wystawa prac Czernańskiego obejmuje powyżej 30 karyktur, portretów i szkiców, m.in. Artura Rubinstein, Pablo Cassals, Ernest Hemingway, t. S. Eliot, Andre Malreaux. Portret Johna Kennedygo towarzyszył artykule Arthura Schlesingera w numerze "Saturday Review" z roku 1963, poświęconym całkowicie John Kennedyemu.

Wystawa otwarta będzie od 30 września do 21 listopada, br., od poniedziałku do piątku, w godzinach 10-5, w budynku Fundacji Kościuszkowskiej przy 15 E. 65th St. w Nowym Yorku.

Zdzisław Czernański, ur. 1900 w Krakowie, rozpoczął swą karierę artystyczną wystawą w Zakopanem. W późnych latach dwudziestych studiował pod kierownictwem Ferdynanda Leger.

W roku 1930-ym Czernański wystawił swoje prace w galerii Charpentier; wystawa ta zyskała mu sławę w Europie zachodniej. Andre Salmon, znany krytyk francuski, napisał o nim w "Gringoire": "Czernański jest wymienionym artystą... ukazuje nam świat widziany nowymi oczmi.

W 1931 Czernański został zaproszony do Stanów Zjednoczonych przez miesięcznik "Fortune." W pracach z tego okresu przedstawia amerykańskie miasta, jak też znanych artystów i polityków. Znalazły się wśród nich gwiazdy Hollywoodzkie Marlena Dietrich, Claudette Colbert, Sylvia Sydney, i Frederic March. Artysta powrócił do Polski w roku 1934-ym, i opublikował tam parę albumów szkiców i rysunków. Po wybuchu drugiej wojny światowej opuścił kraj; do Stanów Zjednoczonych przybył w 1941.

Podczas prezydentury Trumana był satyrystą w miesięczniku "Fortune."

Miał liczne wystawy w Europie i Stanach, m.in. w galerii Associated American Artists i Modern Art w Nowym Yorku. Karyktury i rysunki artysty ukazywały się przez lata w paryskich pismach ("L'Illustration", "La Revue de l'Art Ancien et Moderne"), w londyńskim piśmie "Graphic", i w amerykańskich pismach "Cosmopolitan", "Collier's", "Look", "Saturday Evening Post", "Life", "Time", "Esquire", i "The New York Times Book Review."

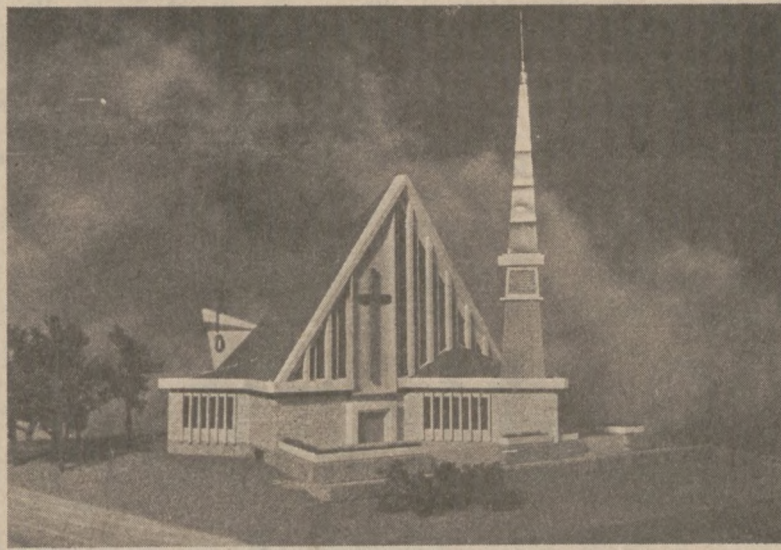
Ostatnią pracą artysty była kolekcja szkiców wybitnych ludzi ostatnich pięćdziesięciu lat. Znajduje się ona obecnie w posiadaniu University of Texas w Austin.

## Polskie Fabryki Włókiennicze w Iranie

Znany jest udział Polski w rozwijaniu przemysłu tekstylnego w Iranie. Kraj ten od wielu lat należy do stałych odbiorców maszyn włókienniczych produkcji "Befamy", "Wifamy", "Faulazu" i innych zakładów. Ostatnio powstaje tam także coraz więcej nowych fabryk wyposażonych i urządzonych przez stronę polską. W minionym pięcioleciu powstało w Iranie 5 takich nowoczesnych zakładów. Obecnie realizowane są dwie dalsze wielkie przedsięwzięcia bawełny, w którym to przedsięwzięciu uczestniczą prawie wszystkie polskie fabryki maszyn włókienniczych. Polscy fachowcy stale przebywają w Iranie, gdzie przeprowadzają montaż maszyn, szkolą miejscowe załogi, zapewniają serwis techniczny itp.

Na uwagę zasługuje zwłaszcza działalność spółki polsko-irańskiej mającej na celu — w oparciu o wspólne wkłady kapitałowe — produkcję wyrobów dla obu krajów oraz na rynki trzecie. Tak więc, w zamian za wyposażenie i uruchomienie fabryk tekstylnych Polska otrzymywać będzie gotową przędzę i tkaniny.

## Proszą o Pomoc Na budowę Kościoła



W Jodłowej Górnej rośnie budowa świątyni, — której makietka poniżej. Obecnie wznoszone są mury — dalsze prace wymagają wysokich nakładów. Wierni jodłowscy zwracają się z gorącą prośbą do swoich braci rodaków w U.S., zawsze ofiarnych na takie cele, o pomoc.

Ofiary prosimy nadsyłać na adres: ks. Jan Mleczo, 38-218 Jodłowa, woj. Tarnów, Polska.

## Kronika Jackowa

### Posiedzenie Klubu Matek

W przyszły piątek, 23-go września, o godz. 7:30 wieczorem, odbędzie się pierwsze powakacyjne posiedzenie Klubu Matek przy szkole parafialnej Sw. Jacka, na dużej sali parafialnej. Wszyscy członkowie są mile proszeni. Nowy zarząd administracyjny obejmuje nowy kapelan ks. proboszcz Marian Glenko, C.R. i Siostra Dolores; nowa Przełożona szkoły będzie również obecna.

### Kolacja i Zabawa

Tow. Sw. Barbary urządza "Corn Beef i Cabbage Dinner" w sobotę, 24-go września. Kolacja będzie podana o godz. 7-iej wieczorem, poczem zabawa taneczna. Wszyscy są proszeni.

### Rocznice Ślubne

W tym tygodniu rocznice pożycia małżeńskiego obchodzą: Ben i Rose Szczepańscy — 40-tą; Czesław i Estelle Kaszewscy — 35-tą; Czesław i Cecylia Garstka. Serdeczne gratulacje.

### Ślub

W przyszłą sobotę o godz. 4-iej po południu połączeni będą węzłem małżeńskim: Czesław i Barbara Troch.

### Rocznice Święceń

Zgodnie z życzeniem rodziny, odprawiona była Msza św. w intencji ks. Edwina Zygmunt, C.R., wychowanka parafii, z okazji jego 24-iej rocznicy święceń kapłańskich. Ks. Edwin Zygmunt, C.R. jest przełożonym księży przy szkole średniej Webera.

### Dwudniowy Bazar

W dniach 30-go września i 1-go października na sali parafialnej odbędzie się dwudniowy Bazar; dochód na utrzymanie szkoły parafialnej.

### Msza Św. Za Poległych

Według intencji Stow. Kombatantów Koło 31-sze 2-go Korpusu Polskiego odprawiona będzie Msza św. w niedzielę, 25-go września, o godz. 9:30 rano, w 38-mą rocznicę napadu na Polskę, za wszystkich poległych żołnierzy, dzieci i starszych osób. Prosimy o liczny udział.

### Z Karty Żałobnej

Ostatnio odbyły się pogrzeby z kościoła parafialnego: śp. Józefa Marcinkiewicz; śp. Franciszki Cichoń i śp. Beatrycji Chrzastek. Niech odpoczywają w pokoju.

### Serdeczne Podziękowanie

Ks. proboszcz Ryszard Balaz, C.R. z parafii Sw. Stanisława Kostki składa serdeczne podziękowanie staropolskim.

## Prośba do Rodaków w Ameryce

Parafia św. Józefa Rzeszów-Zwięczyca jest najmłodszą parafią Diecezji Przemyskiej, liczy zaledwie 2 lata. W swojej gorliwości ma już swoją małą świątynię z miłą estetyką tak zewnątrz jak i wewnątrz.

W najbliższym czasie zostaną przywiezione do parafii 3 dzwony. Dlatego parafia św. Józefa Rzeszów-Zwięczyca zwraca się z uprzejmą prośbą do swoich Rodaków za granicą o pomoc finansową, aby można było zakupić dzwony do parafii i wybudować odpowiednią wieżę.

Będzie to symbol jedności wszystkich parafian, a zarazem trwały pomnik naszej wiary.

Pisać na adres: Ks. Roman Sikora, ul. Dolna 6, Rzeszów — Zwięczyca, Polska.

Henryk Sienkiewicz

# Potop (I)

37

(Ciąg dalszy)

Dalsze rozmyślenia pana Wołodyjowskiego przerwał pacholek Syruć, który przysunawszy się znów rzekł:

— Proszę waszej mości, toż to tam na górze pan Charłamp z kimś drugim jedzie.

— Gdzie?

— A ot, tam!

— Prawda, że dwóch jeźdźców widać, ale pan Charłamp został się przy księciu wojewodzie wileńskim. Po czymże ty go z tak daleka poznajesz?

— A po bułance. Dyć ja całe wojsko zna.

— Jako żywo, że konia widać bułanego... Ale może być inny.

— Kiedy ja i chód jej poznać... Już to pan Charłamp z pewnością.

Popełzili obaj konie, a jadący naprzeciw uczynili toż samo i wkrótce pan Wołodyjowski poznał, że to istotnie pan Charłamp nadjeżdża.

Był to porucznik piatyhorskiej chorągwi litewskiego komputu, dawny znajomy pana Wołodyjowskiego, stary żołnierz i dobry. Niegdyś wadzili się mocno z małym rycerzem, ale potem, służąc razem i wojny odbywając, polubili się wzajemnie. Pan Wołodyjowski poskoczył tedy żywo i otworzywszy ręce wołał:

— Jakże się miewasz, Nosaczku?! Skądżeś się tu wziął?

Towarzysz, który istotnie na przezwisko Nosacza zasługiwał, bo nos miał potężny, wpadł w objęcia pułkownika i witali się radośnie; po czym odsapnawszy rzekł:

— Do ciebiem umyślnie przyjechał z ekspedycją i z pieniędzmi.

— Z ekspedycją i z pieniędzmi? A od kogo?

— Od księcia wojewody wileńskiego, naszego hetmana. Przysłał ci list zapowiedni, abyś zaraz zaczął zaciąg czynić, i drugi dla pana Kmicica, który też się ma w tej okolicy znajdować.

— I dla pana Kmicica?... Jakże to we dwóch będzie w jednej okolicy zaciągali?

— On ma jechać do Troków, a ty masz zostać w tej okolicy.

— Skądżeś to wiedział, gdzie mnie szukać?

— Sam pan hetman pilnie o ciebie wypytywał, aż mu ludzie tutejsi, którzy tam jeszcze służą, powiedzieli, gdzie cię znaleźć, i ja jechałem na pewno... W wielkich tam znalazłem jestes faworach!... Słyszałem księcia naszego pana, jak sam mówił, że nie spodziewał się po wojewodzie ruskim niczego odziedziczyć, a tymczasem największego rycerza odziedziczył.

— Dalby mu Bóg i szczęście wojenne odziedziczyć... Wielki to dla mnie honor, że mam zaciąg czynić, i zaraz się do tego wezmę... Ludzi wojennych tu nie brak, byle było za co ich na nogi postawić. A pieniądze siła przywożesz?

— Jak przyjedziesz do Pacunelów, to policzysz.

— Toś i do Pacunelów już trafił? Strzeż się jeno, bo tam iadnych dziewcząt jak maku w ogrodzie.

— Dlatego to i pobyt ci tam smakował!... Czekajże, mam i drugi list, prywatny, hetmana do ciebie.

— To dawaj!

Pan Charłamp wyjął pismo z małą pieczęcią radziwiłowska, a pan Wołodyjowski otworzył i zaczął czytać:

„Mości panie pułkowniku Wołodyjowski!

Znając szczerą Waćpana służenia oczywiście intencję posyłam Ci list zapowiedni, abyś zaciąg czynił, i nie tak, jako się zwyczajnie czyni, ale z pilnością wielką, bo *periculum in mora*. Chceszli nas uradować, to niechże chorągiew na koniec lipca, najdalej na pół sierpnia będzie już na nogach i do pochodu gotowa. Kłopotliwio nam to, skąd Waszmość koni dobrych weźmiesz; zwłaszcza że i pieniądze posyłamy skąpo, gdyż więcej na pana podskarbiem, po staremu nam nieprzyjaznym, nie mogliśmy wydębić. Połowę z tych pieniędzy panu Kmicicowi J. M. P. oddaj, dla którego pan Charłamp także list zapowiedni wiezie. Spodziewamy się po nim, iż gorliwie nam w tym usłuży. Ale że uszu naszych doszła wieść o jego swawolach w Upickiem, tedy najlepiej Waćpan list dla niego przeznaczony od Charłampa odbierz i sam uznaj, czy mu go oddać. Jeślibyś uważał zbyttnie na nim *grawamina*, hańbę czyniące, tedy nie oddawaj! obawiamy się bowiem, aby nieprzyjaciele nasi, jako pan podskarbi i pan wojewoda witebski, krzyków nie podnieśli, że podobne funkcje niegodnym osobom powierzamy. Gdybyś jednak, uznawszy, że tam nie wielkiego nie ma, list oddał, niechże się Kmicic stara największą w służbie usilnością winy swe zmyać, a na żadne terminy w sądach nie staje, bo on do naszej, hetmańskiej, należy inkwizycji i my go sądzić będziemy, nikt inny, ale po funkcji spełnionej. Polecamie to nasze uważaj W. Mość zarazem za dowód zaufania, jakie w rozumie i wiarynych służbach W. Mości pokładamy.

Janusz Radziwiłł, książe na Birzach i Dubinkach, wojewoda wileński.”

— Okrutnie się tam pan hetman o konie dla ciebie troszczył — rzekł pan Charłamp, gdy mały rycerz skończył czytać.

— Pewnie, że o konie będzie trudno — odpowiedział pan Wołodyjowski. — Tutejszej małej szlachty siła stanie na pierwszy ogłos, ale oni jeno mierzyni żmudkie mają, nie bardzo do służby zdadne. Na dobrą sprawę, trzeba by im wszystkim dać inne.

— To dobre konie, znam ja je z dawną, okrutnie wytrwałe i zwrotne.

— Ba! — rzekł pan Wołodyjowski — ale urody małej, a lud tutejszy rosły. Jak ci na takich koniach w szyku staną, to rzeklibyś: chorągiew na psach siedzi. Kłopot!... Wezmę ja się gorliwie do roboty, bo i samemu mi pilno. Zostawże mnie list zapowiedni do Kmicica, jako pan hetman nakazuje, sam mu go oddam. Bardzo mu w porę przyszedł.

— A czemu?

— Bo tu tatarską modą sobie poczynął i panny w jasyr brał. Tyle nad nim procesów i terminów, ile ma włosów na głowie. Nie masz tygodnia, jak się z nim w szable biłem.

— E! — rzekł Charłamp — jeśliś ty się z nim w szable bił, to on teraz leży.

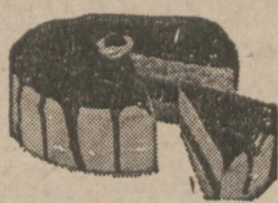
— Ale już się ma lepiej. Za jaki tydzień, dwa zdrów będzie. Co tam słyhać *de publicis*?

— Zle, po staremu... Pan podskarbi Gosiewski zawsze z naszym księciem w emulacji, a jak hetmani niezgodni, to i sprawy ładem nie idą. Przecie trochę my się poprawili, i tak myślę, że byle zgody, to sobie z tym nieprzyjacielem rady damy. Bóg pozwoli, że jeszcze na ich karkach pojedziemy aż do ich państwa. Wszystkiemu winien pan podskarbi!

(Ciąg dalszy nastąpi)

## UWAGA WSZYSTKIE POLKI! Panienki i Panie!

WZNOWILISMY TĘ KSIĄŻKĘ NA WASZE ŻĄDANIE. Bo każda staranna gospośnia pamięta, że POLSKIE CIASTA, nie tylko na święta! A więc Gospośniu z farmy czy też z miasta



KUP W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM KSIĄŻKĘ **JAK PIEC CIASTA** Cena \$1.00

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue (Na C.O.D. nie wysyłać)

Chicago, Ill. 60622



Alfons Wysocki

## Gdańskie Pomniki

Piękne pomniki, a zwłaszcza pomniki związane z rozwojem historycznym i kulturowym danego miasta i kraju, są jego ozdobą i wizytówką. W Gdańsku, polskiej nadmorskiej stolicy jest szereg takich pomników i miejsc pamięci, związanych z historią i kulturą Polski.

Spuścizna, którą pozostawiono na terenie Gdańska jest niewielką, gdyż na większości bram, wież, kamienic, które nosiły ślady przynależności Gdańska do Polski, skrupulatnie je zatarto. Dziś orły i napisy znów powróciły na swe dawne miejsca za wyjątkiem może Dworu Artusa, z którego wszystko co polskie przed wojną usunięto, pozostawiając tylko dwa medaliony na frontonie tego gmachu z podobiznami Zygmunta III Wazy i jego syna królewicza Władysława. Nie od rzeczy będzie wspomnieć, że na tym właśnie gmachu zawisła w dzień wyzwolenia 30. III. 1945 r. flaga polska. Na odbudowaną wieżę ratusza głównego miasta powróciła znów statua króla Zygmunta Augusta, umieszczona tam przez wdziecznych gdańszczan w 1561 r. Nie chcąc przyznać się do niego, nazwali go hitlerowcy "gueldene Karl" (złoty chłop).

Naprzeciw Dworu Artusa znajduje się fontanna Neptuna z 1633 r. najpopularniejsza ozdoba starego Gdańska, która symbolizowała, że miasto leży nad morzem, którym włada bóg Neptun. Znana jest historia o ustawicznym zamalowywaniu i wymalowywaniu przez hitlerowców orłów polskich, umieszczonych na artystycznych kratkach tej fontanny, lecz nie znana tradycja obyczajowa Kaszubów, wg. której przybyły do miasta Kaszub musiał "kusznać" Neptuna w pewne miejsce, aby zdobyć prawo przebywania w tym grodzie.

Wśród wielu polskich królów, przybywających w Gdańsk, najbardziej znany jest Jan III Sobieski, pogromca Turków pod Wiedniem. Jemu Gdańsk zawdzięcza wiele przywilejów i jemu szczególnie się odwdzięczał. Trwałą, niezniszczalną pamiątką po nim jest t. zw. kaplica królewska, opodal bazyliki Najświętszej Marii Panny. Podczas pobytu króla w mieście znakomi-

### Zebranie Polsko-Amer. Rady Emerytów

Zawiadamy emerytów i przyjaciół, że miesięczne zebranie odbędzie się w środę, 21 września, o 12-ej w południe w domu Związku Polek, 1309 N. Ashland Avenue.

Ze względu na ważne sprawy prosimy członków o liczny udział w zebraniu, a emerytów niezrzeszonych zapraszamy o wstępowanie w nasze szeregi. Wiemy z doświadczenia, że z silnymi się liczą, musimy więc stanąć gromadą w jednym szeregu, żądając od władz należnej nam pomocy.

Po zebraniu, staraniem Komitetu Pań, będzie podana kawa.

Cz. Bielski, prezes; K. Siuba, sekr.

## Bankiet Uznania Dla Kongresmana E. Derwińskiego



KONGRESMAN ED DERWINSKI

Kongresman Edward Derwinski (R-4) zostanie uhonorowany na Bankiecie Uznania, połączonym z zabawą taneczną, w piątek, 14-go października, w Sabre Room, 8900 West 95 ulica, w Hickory Hills.

Bankiet jest organizowany co dwa lata przez grupę obywateli popierających kampanie wyborcze kongresmana Derwińskiego. Grupa nosi nazwę "Citizens for Derwinski Committee".

Bankiet rozpocznie się spotkaniem towarzyskim o 7-ej wieczorem, kolacja będzie podana o 8-ej. Po kolacji, o 9-ej, występy popularnego zespołu "Sabrettes" a następnie zabawa taneczna. Bilety po \$50.00 od osoby. Dr Gene Ossello jest przewodniczącym bankietu i do niego można telefonować w sprawie biletów. Telefon 333-4444. T. Koebel, skarbnik Komitetu, Richard Durkin i Ed Roche są współprzewodniczącymi.

te rody gdańszczan ubiegały się o to, aby król był ojcem chrzestnym ich dzieci. Jan III chętnie spełniał te życzenia, a ponieważ kościół NMP był w rękach protestantów, ceremonia chrztu katolickiego odbywał się w jego zakrystii. Jednak uwłaczało to czci królewskiej i przeto ufundował pod koniec XVI w. kościół, jedyną świątynię w stylu barokowym, zbudowaną przez Bartłomieja Rami-sza. Elewację zdobi herb Sobieskich "Janina."

Jan III popierał również dotacjami znakomitych uczonych gdańskich. M. in. otrzymał znaczną dotację od niego gdański astronom Jan Heweliusz (1611-1687). Heweliusz dokonał wielu odkryć w dziedzinie astronomii. Harcerze hufca gdańskiego postawili mu w 1973 r. naprzeciw starego ratusza przy ul. Korzennej skromny pomnik.

Na skwerze przy placu Drzewnym naprzeciw Domu Prasy znajduje się piękny, spiżowy pomnik, na którym figuruje pogromca Turków na koniu. Opiekują się nim szczególnie kwiatki gdańskie, składając tradycyjnym zwyczajem na św. Jana pod pomnikiem wiązanki kwiatów.

W Gdańsku wiele jest także pomników, które przypominają ostatnią wojnę i bohaterstwo żołnierzy polskich i radzieckich, poległych w walkach o to miasto. Jest to przede wszystkim powszechnie znany, zbudowany w latach 1964-66, pomnik Bohaterów Westerplatte, dzieło artystów: Adama Haupta i Franciszka Duszenki. Tam pod dowództwem mjr Sucharskiego podczas 7 dni garstka polskich bohaterów żołnierzy przetrzymała najcięższe ataki wrogów z ładu, morza i powietrza, gdzie 1 września 1939 r. rozpoczęła się druga wojna światowa. U stóp pomnika złożono urny ze zwłokami bohaterów dowódcy, który nie zląkł się przemocy ognia, żelaza i bomb.

Przy ul. Obrońców Poczty Gdańskiej wznosi się wielki gmach tej poczty, w którym bronili się polscy pocztowcy, rekrutujący się przeważnie z Kaszubów i których hitlerowcy zmusili ogniem do kapitulacji, wtrącając ich do węgienia. Wytyczono im rozprawę przed sądem wojennym, który ich skazał na rozstrzelanie na Zaspie. Dowódca obrony Alfons Flisykowski przed egzekucją wykrzyknął wtedy w języku polskim i niemieckim pamiętne słowa: "Niech żyje Polska!" Pamięć tych bohaterów uczczono płytą marmurową przed gmachem, którego bronili.

Przy Alei Zwycięstwa znajduje się historyczny czołg T-34, w którym załoga I Warszawskiej Brygady Pancerniej im. Bohaterów Westerplatte przebyła szlak bojowy od Lenino do Gdańska. Opodal tego miejsca, po drugiej stronie alei znajduje się olbrzymi głaz z tablicą pamiątkową, na której figurują nazwiska przywódców harcerzy gdańskich, którzy zginęli w obrobie praw polskich tego miasta. Pod nazwiskami znajduje się napis: "Myśmy odeszli — Ty zostałeś."

Liczne tablice pamiątkowe umieszczone zostały na różnych, związanych z najnowszą historią Gdańska budynkach. I tak przy Domu Prasy znajduje się tablica, poświęcona "Gazecie Gdańskiej", która broniła praw polskich w tym mieście i której redaktorem był m. in. Kaszub dr A. Majkowski. Na budynku przy ul. Ogranej 20/21 znajduje się pamiątkowa tablica, która wskazuje, że w domu mieściła się redakcja "Gryfu", periodyka, walczącego o polskość ziemi kaszubskiej, przy ul. Kładki, przy budynku byłej Vitoria Schule tablica ku czci tych rodaków gdańskich, którzy zostali tam z chwilą wybuchu wojny aresztowani i torturowani. Na gmachu B. Gimnazjum Polskiego znajduje się tablica, poświęcona nauczycielom i uczniom tego gimnazjum, którzy zginęli z rąk hitlerowców, przy Targu Węglowym kamień pamiątkowy ku czci bohaterów Gdańska. Przy Podwalu Staromiejskim naprzeciw Technikum Łączności, znajduje się Pomnik, wzniesiony dla uczczenia 1000-lecia Gdańska.

Lista pomników gdańskich byłaby niekompletna, gdyby nie wymieniała ono pomników na cmentarzach gdańskich, wzniesionych ku czci poległych lub zmarłych tu żołnierzy. Na cmentarzu przy bramie Oliwskiej, opodal placu Zebrań zbudowano okazały pomnik pamięci żołnierzy Armii Radzieckiej.

Z tych wszystkich pomników, tablic pamiątkowych i pomników cmentarnych uważny przechodzień i turysta może bez trudu odczytać historię grodu nadmorskiego, która bez przewodnika przemawia do jego wyobraźni.

## Kościół Mariacki Na Gdańskiej Starówce



Kościół Mariacki (kościół NMP) — wielka trzynawowa budowla halowa z transeptem (nawa poprzeczna, przecinająca pod kątem prostym nawę główną kościoła zbudowanego na planie krzyża) i potężną wieżę (dl. 105 m, pow., 7,790 m<sup>2</sup>, wys. wieży 76.2 m) wzniesiona w latach 1343-1503. Wnętrze świątyni, przesklepione pięknymi sklepieniami kryształowymi i siat-

kowymi, mieściło się do 1945 r. wiele cennych dzieł sztuki (np. 26 zabytkowych ołtarzy, 7 wspaniałych dzwonów, około tysiąca szat kościelnych). Wojna, która zniszczyła niemal całkowicie Gdańsk, okrutnie obszła się też z Kościołem Mariackim — największą ceglaną świątynią świata. Proces odbudowy zabytkowej trwa i nie został jeszcze zakończony.

## Wizyty Rektora KUL-u

Katolicki Uniwersytet Lubelski utrzymuje bardzo ożywione kontakty z wieloma uniwersytetami zagranicznymi. Pogłębianie wzajemnej współpracy — taki był cel wizyty rektora KUL-u, ks. prof. dra Mieczysława Krapca w katolickich uniwersytetach — Nijmegen, Leuven i Louvain-la-Neuve. W podróży ojcu Rektorowi towarzyszył kierownik Instytutu Geografii Historycznej Kościoła w Polsce prof. dr Jerzy Kłoczowski.

W Nijmegen ks. Rektor przebywał i prowadził rozmowy z rektorem KUN. Był na spotkaniu Komisji do Spraw KUL-u. Przewodniczący Komisji prof. Marian Albiński i sekretarz Jan Teodor Wilamsen są założycielami Koła Przyjaciół KUL w Holandii. W Instytucie Filozofii odczytłem "Filozofia w środowisku KUL-owskim" ks. Rektor zaprezentował wachlarz zainteresowań badawczych polskich naukowców. Na Wydziale Teologii wygłosił odczyt "Problem historii kultur europejskich".

Podczas krótkiego pobytu w Bredzie Rektor KUL-u odmówił modli-

### Dyrektor Kliniki Wrocławskiej w Chicago

W nadchodzącą środę, 21 września, przybędzie z całonocną wizytą do Portes Center dyrektor kliniki wrocławskiej, Stefan Ryłski.

Klinika wrocławska, która przeprowadza obszerne badania profilaktyczne, zbliżone do badań udoświadczonych przez Portes Cancer Prevention Center, jest pierwszym tego typu ośrodkiem w Polsce.

### Nauka Jazdy Dla Emerytów

Capitol Bank of Chicago i Biuro Stanowego Sekretarza współpracują nad udostępnieniem starszym obywatelom nauki kierowania samochodem. Przedstawiciele biura Sekretarza będą w banku, 4801 W. Fullerton, 3 i 4 października od 9-ej rano do 2-ej po południu i 5 października od 9-ej do 11-ej rano, aby wyjaśnić kandydatom zasady kursu "Rules of Review Course for Older Americans", aby starsi obywatele mogli odpowiednio przygotować się do egzaminu. Osoby w wieku powyżej 69 lat muszą zdać egzamin co trzy lata.

### Chcą Korespondować

Beata Sroka, zam. 33-1000 Tarnów, ulica Burtinca 4/31, Polska, chce korespondować, w języku polskim, z młodzieżą, która interesuje się przyrodą i wszystkim co jest ciekawe. Beata ma 16 lat.

\*

Marian Kominek, zam. Zabrze 41-807, ul. Mariacka, 2, Polska, chce korespondować z młodzieżą polonijną zam. w Ameryce. Marian ma 17 lat, interesuje się fizyką, turystyką i muzyką młodzieżową. Proponuje by Rodacy pisali do niego po angielsku, on natomiast będzie odpisywał po polsku, aby obie strony uzupełniły znajomość języków.

twe w intencji polskich żołnierzy poległych w II wojnie światowej pochowanych na tutejszym cmentarzu.

Na zakończenie wizyty w Holandii został przyjęty w Utrechcie przez kardynała Willebrandsa. Ks. kardynał podzielił się wrażeniami z życia religijnego w krajach wschodniej Europy.

Belgia — wizyty w obu uniwersytetach: frankofońskim — Louvain-la-Neuve i inflandzkim — Leuven. Odczyt ks. Rektora "Informacja o KUL-u" w Louvain-la-Neuve szczególnie dotyczył sytuacji na Wydziałach Teologicznym i Filozoficznym. Ks. Rektor zwiedził bibliotekę uniwersytecką, a także Centrum Medyczne im. św. Łukasza. W rozmowie z rektorem Louvain-la-Neuve prof. Massaux dyskutował działalność FIUC.

Także podczas pobytu w Leuven ks. Rektor przedstawił problemy badawcze KUL-u. Odczyt wygłoszony w Wyższym Instytucie Filozofii dotyczył struktury i problematyki badawczej na Wydziale Filozoficznym KUL.

Trzeba podkreślić duże zainteresowanie KUL-em w tych ośrodkach. Ufundowały już one stypendia dla ponad 50 osób. Wzrasta wymiana wykładowców i studentów.

### Zebranie Komitetu Imigracyjnego

Komitet Imigracyjny w Chicago odbędzie zebranie zarządu w sobotę, 1 października, o 3 po południu, w lokalu Samopomocy Nowej Emigracji, 1514 N. Milwaukee Ave.

Wszyscy członkowie zarządu proszeni są o przybycie. — Dr Felix Krzan, prezes.

### Ze Związku Klubów Małopolskich

Posiedzenie Izby Delegatów i Delegatów odbędzie się w czwartek, 22 września, w sali LoRayne Chateau, 5925 W. Diversey Ave. Początek o 7:30 wieczorem.

Przypominamy, że Jesienny Bal odbędzie się w sobotę, 29 listopada, w sali Sw. Mickolas, 2700 N. Naragansett. Początek o 7 wieczorem. Donacja \$4 od osoby.

Sekcja Pań, przy ZKM, urządza Zabawę typu Social, w niedzielę, 9 października, w sali parafialnej Sw. Fidelisa, 1406 N. Washtenaw. Piękne nagrody, kawa, ciasto. Prezeska Sekcji Pań, Małgorzata Warchał, zaprasza wszystkich klubowców i znajomych. — Edward Kiszka, prezes; Stella Lorens, gen. sekr.

### Z Komitetu Obywatelskiego Na Stan Illinois

Najbliższe zebranie członków Komitetu odbędzie się w czwartek, 22-go września, br. o 7:30 wieczorem, w lokalu Placówki 90-tej SWAP.

Ze względu na obszerny materiał do uzgodnienia, obecność członków wskazana.

Za Zarząd Komitetu — A. Kajkowski, prezes.

## Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

### Prezes Mazewski o Spotkaniu Młodzieży Polonijnej

W Nowej Siedzibie ZNP Już w Tę Sobotę, 24 Września

Około 1,800 dzieci i młodzieży, członków Kół Młodzieżowych Związku Narodowego Polskiego, weźmie udział w spotkaniu Młodzieży Polonijnej na terenach nowej siedziby ZNP, pnr. 6100 N. Cicero, już w tę sobotę, 24 września.

Prezes Kongresu Polonii i ZNP, mec. Alojzy A. Mazewski, oznajmiając o spotkaniu powiedział, że "głównym celem spotkania jest zapoznanie naszej młodzieży z jej bogatym dziedzictwem, z osiągnięciami Amerykanów polskiego pochodzenia w założeniu, rozwoju i obronie Ameryki. Chcemy — powiedział prezes Mazewski — uświadomić naszą młodzież o doniosłej roli, jaką odegrali i nadal odgrywają jej przodkowie w rozwoju Polonii Amerykańskiej i na wszystkich szczeblach kulturalnych, społecznych i politycznych USA".

W sobotę, 24 bm., o godzinie 10:30 rano grupy młodzieżowe rozpoczną zwiedzanie reprezentacyjnej siedziby ZNP, a po przekasce odbędą się występy artystyczne, z udziałem kłownów, magików oraz zespołu tanecznego ZNP "Rzeszowiacy", który wykona szereg narodowych tańców polskich.

Spotkanie Młodzieży urządza Wydział Sportu i Młodzieży ZNP, na czele którego stoi wiceprezes Józef H. Gajda. Do Komitetu wchodzi tak-

### Zabawa Gminy 3 ZNP

W czwartek, 22-go września 1977, Gmina ZNP urządza Zabawę towarzyską na którą zaprasza wszystkich delegatów, delegatki, przyjaciół oraz Grupy przynależne do Gminy. Zabawa odbędzie się w sali E. Moskala, pnr. 5639 Milwaukee Ave. Początek o 7-ej wieczorem. Będzie podana kawa i ciasto oraz będą wartościowe nagrody do wygrania. Donacja \$1.25 od osoby. Dochód przeznaczony na sprawy humanitarne i rozwojowe, więc cel jest godny poparcia.

Zarząd z prezesem Piotrem Marud, na czele oraz Komitet Zabaw zaprasza na wieczór doborowej zabawy.

Piotr Marud, prezes, Loretta Chałowska, przewodnicząca; Wiktoria Kolman, sekretarka.

że wiceprezeska ZNP Helena Szymanowicz, dyrektorki ZC Helena Orawiec, Janina Kozmor i Estelle Nieder i dyrektor ZC Harry Burke.

### Dr E. Różański Wybrany Prezesem Grupy 1820 ZNP

Członkowie i członkinie Towarzystwa Gwiazda Wolności, Grupa 1820 ZNP, jednogłośnie wybrali nowego prezesa, dra Edwarda C. Różańskiego, zarządcę Wydawnictw Związkowych, byłego dyrektora ZC.

Wyборы odbyły się na zebraniu Grupy, 4 września, w sali Bagatela, 1122 N. Milwaukee.

Dr Różański, przyjmując urząd, przedłożył swój program dalszego przewodnictwa Tow. Gwiazda Wolności, entuzjastycznie przyjęty przez wszystkich członków.

Poprzednim prezesem, przez okres 17 lat, był śp. Adolf Dąbrowski. Pamięć zmarłego uczczono przez wstanie i jednogłośnie ciszę.

Józef M. Rutkowski, sekr. prot.

### 80-Lecie Związku Polek w Ameryce

Prezeska Związku Polek w Ameryce, Helena Zielińska, podała do wiadomości, że główne uroczystości jubileuszowe z okazji 80-lecia Związku odbędą się w przyszłym roku w Chicago.

W dn. 20 maja 1978 r. o godz. 1-ej po południu zostanie odprawiona uroczysta Msza św. w Katedrze Holy Name, a wieczorem tego dnia odbędzie się bankiet jubileuszowy w hotelu Pick Congress.

Następnego dnia, w niedzielę, 21 maja, w kościele św. Trójcy przy Noble i Division zostanie odprawione żałobne nabożeństwo za zmarłych członkinie Związku Polek.

Prezeska Zielińska już obecnie, przez łamy urzędowego organu Związku Polek, "Głos Polek", przekazała zaproszenie Zarządu Głównego dla wszystkich członkiń, ich rodzin, przedstawicieli organizacji i przyjaciół.

## DZIŚ — JUTRO — CZWARTEK

Tylko jeden seans od 7:30 do 10:30.

Kasa otwarta od 6:30 wieczorem.

Pierwszy Polski Film Sezonu

Epopeja Według Trylogii

Henryka Sienkiewicza

W Kolorach Na Szerokim Ekranie

**PAN WOŁODYJOWSKI**

Napisy Angielskie Tłumaczą Dialog, Zaproście Przyjaciół Nie Polskiego Pochodzenia, Będą Wam Wdzięczni!



Film Miłości, Bohaterstwa i Przygody!

Telefon 545-5922 **KINO Milford** Pulsaki Przy Milwaukee Ave.

## KOŁO PRZYJACIÓŁ HARCERSTWA

Serdecznie Zaprasza Na Swoją

**ZABAWĘ JESIENNĄ**

Która Odbędzie Się w SOBOTĘ, 1 PAŹDZIERNIKA 1977, w Sali Balowej GREEK CULTURAL CENTER

2727 W. WINONA AVE.

Początek o godz. 8:30 wiecz.

Donacja \$6.00

282-3836 lub 276-3427

Własny bar i bufet.

DOCHÓD PRZEZNACZONY NA CELE HARCERSKIE



## Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays and Sundays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.  
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622



JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny zarządca EDWARD C. RÓZAŃSKI  
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707  
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

## WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ  
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25
Półrocz. (6 mos.) 18.00	Półrocz. (6 mos.) 6.75
Kwartal. (3 mos.) 10.50	Kwartal. (3 mos.) 4.00
Miesięcz. (1 mo.) 5.00	

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Codziennie (Single Daily Copy) .....25c

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00
Półrocz. (6 mos.) 25.00	Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 15.00	Kwartal. (3 mos.) 6.00

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Weekendowy (Single Week-End) .....30c

## Demoralizacja

Tygodnik "U. S. News and World Report" w artykule wstępnym trafnie zauważył, że skandal koreański w Kongresie jest odzwierciedleniem demoralizacji społeczeństwa amerykańskiego. Przerażeni wzrostem "wielkich" zbrodni; morderstw, rabunków z bronią w ręku i gwałtów, nie zwracamy uwagi na powszechną nieuczciwość: przyjmowanie łapówek, oszustwa podatkowe, kradzieże w sklepach i miejscach pracy, nadużywanie opieki społecznej, partackie wykonywanie napraw itp. Nie zdajemy sobie sprawy, że wszyscy jesteśmy ofiarami nieuczciwości.

Badacze przestępczości i nieuczciwości zwykle "rozgrzeszają" sprawców. Jedni mieli "trudne dzieciństwo", inni rodziców zbyt "surowych" lub pozwalających na wszystko, a jeszcze inni "wyzyskują sytuację" by sobie "pomóc". Psycholodzy i socjolodzy za wszystkie schorzenia moralne obwiniają społeczeństwo, które nie zapewniło wszystkim wszystkiego, z wyjątkiem ptasiego mleka, od kolebki do śmierci.

Uprawiedliwianie zbrodni, złodziejstw i oszustw przez rzekomych znawców dusz ludzkich i mechanizmów społecznych jest jedną z głównych przyczyn demoralizacji. Zapomniało o osobistej odpowiedzialności, o wyborze drogi przez każdego i każdą. Otoczenie i warunki bytu mają wpływ na człowieka, ale ostateczny wybór drogi życia należy do niego. Biedni byli zawsze i będą, bo nigdy nie braknie

## Moda Na "Townhouses"

Kompanie finansowe, zainteresowane lokatą kapitałów na rynku budowlanym, zwróciły ostatnio uwagę, że w Stanach zapanowała moda na typ budownictwa zwany "townhouses". W tym roku ponad milion tego rodzaju budynków zostanie zakupiony, a zjawisko budowania i szybkiego sprzedawania tego typu domów mieszkalnych zaobserwowano zarówno w osiedlach podmiejskich, jak i na terenach miejskich, gdzie upadają stare dzielnice. Około jedna trzecia pobudowanych w tym roku nowych domów będzie właśnie z kategorii "townhouses".

Firma Investors Mortgage Insurance Co. w Bostonie, Mass. przeprowadziła badania dla ciekawych ludzi chętnie kupują "townhouses". Okazuje się, że potencjalni posiadacze domów chcą rzeczywiście być właścicielami wygodnych domów, nie obciążanych stosunkowo wysokimi kosztami utrzymania, jak to dzieje się dla przykładu z mieszkaniami w kondominiach, mającymi tyle ograniczeń prawnych i obciążeń w zakresie utrzymania, że właściwie można mówić, jak to ktoś zauważył, że kupując mieszkanie w kondominium płaci się za "wewnętrzna masę powietrza".

Architekci wywodzą, że typ budownictwa "townhouses" sięga okresu średniowiecza, gdy w Europie były budowane domy ścianą do ściany, aby zwiększyć obronność miast. Ten typ domów stał się popularny, jak też z czasem został przeniesiony na teren Stanów Zjednoczonych, zarówno do miast, jak i na obszary farmerskie.

## Zmiany w Języku Biurokratów

Interesującą inicjatywę podjął "National Bank of Washington", wprowadzając zmiany w języku formularzy bankowych w tym sensie, aby teksty bankowe były łatwo zrozumiane przez przeciętnego klienta. Inicjatywa jest godna pochwały, bo wiadomo, że w różnych sytuacjach dochodzi nie tylko do nieporozumień co do znaczenia tekstów, ale też różne biurokratyczne teksty, przez swoją zawilgość i osobliwość językową, właśnie mają na celu ukrycie przed klientami istoty zagadnień. Dotyczy to szczególnie zobowiązań, jakie przyjmuje klient przez podpisanie formularza, dla przykładu umowy o kupnie, z czym wiąże się i koszt pożyczki, jeśli kupno robione jest na raty.

Bank w Washingtonie zasięgnął opinii swoich klientów, jak powinna wyglądać pod względem prostoty języka forma pożyczkowa. Po prostu pytano klientów czy proponowana forma jest zrozumiała, a nie zlecano prawnikom mechanicznego opracowania tekstu formy, bo wiadomo, że prawnicy są skłonni do używania tradycyjnego i przeważnie zawilego języka.

Uproszczenie terminologii na wszelkiego rodzaju formularzach związanych z dziedziną finansów jest potrzebne i z tej przyczyny, że na ogół w społeczeństwie istnieje słabe rozeznanie zagadnień finansowo-bankowych. Dla przykładu klienci nie zawsze rozróżniają koszty

leniów, pijaków i graczy hazardowych. Ale nie każdy biedny wybiera przestępczość jako swoją drogę życia. Wielu dotarło do szczytów w nauce, przemyśle i innych dziedzinach życia.

Z drugiej strony mamy lekarzy i aptekarzy okradających skarb państwa (Medicaid i Medicare) którym brakowało kilkadziesiąt tysięcy dolarów do miliona. To samo można powiedzieć o lekarzach zaspakających za pieniądze nałóg narkomanów. Nie bieda lecz chciwość i brak kręgosłupa moralnego skłaniają wysokich dygnitarzy rządu i samorządów, sędziów, członków Kongresu itp. do przyjmowania łapówek.

Nieuczciwość zaczyna się wcześniej w życiu znacznej części społeczeństwa. Oszukiwanie w czasie egzaminów w szkołach jest zjawiskiem powszechnym. "Fabryki" prac magisterskich i doktorskich ogłaszają się w prasie i z ich usług korzysta coraz więcej studentów. Doszło nawet do tego, że akademie wojskowe złożyły swoje kodeksy honorowe. Specjaliści od rozgrzeszania uznali je za "nierealne". Jest to zgodne z nurtem "wyzwalania" człowieka jako zalewa nasze życie. Wszystko co stoi na drodze chęci użycia i wzbogacenia się jest "nierealne", "zacofane" lub powoduje "kompleksy". Rezultatem jest zdziwienie i zniechęcenie. Odrzucanie wszystkich hamulców i więzów moralnych zniszczyło człowieka i wyzwoliło bestię. Przysłało by się więcej uczciwości — a życie byłoby łatwiejsze i przyjemniejsze.

Z badań wspomnianej firmy bostońskiej wynika m. in., że posiadacze "townhouses" podkreślali "wygodę" w posiadaniu tego typu budynków, gdyż obecnie buduje się je wyposażone w dwie lub trzy sypialnie, dwie łazienki, dwa prysznice, kuchnię z wbudowanymi w ściany urządzeniami, jadalnię i salon oraz wykończoną piwnicę lub dodatkowe pomieszczenie dla różnych celów (den).

Problem ceny tego typu domów też jest ważnym czynnikiem w popularności oraz łatwości ich sprzedawania. Domy "townhouses" przylegają jeden do drugiego, a więc brak jest między nimi wolnej przestrzeni, co wpływa na obszar potrzebnego gruntu pod budowę, a więc i ma związek z ogólną ceną.

Ceny "townhouses" kształtują się obecnie od \$32,000 do \$50,000, w zależności od lokalnej sytuacji na rynku mieszkaniowym. Istnieje też domy znacznie kosztowniejsze, należące do kategorii "super luxury developments", zaczynające się od \$100,000 i dochodzące do \$175,000 w niektórych częściach stanów Idaho, Utah, Montana i Wyoming. Oczywiście w rejonie stolicy Washington, D.C. ceny są jeszcze wyższe, gdyż dla przykładu w dzielnicy Georgetown dochodzą do \$450,000.

Z badań wspomnianej firmy w Bostonie wynika wreszcie, że głównie młode małżeństwa (26 do 35 lat) są nabywcami "townhouses", ale i ludzie starsi, których dzieci dorosły i opuścili domy rodzicielskie, zainteresowani są nabywaniem tego typu domów.

pożyczki (finanse charge) od oprocentowania (interest rate), gdyż sądzą, że jest to jedno i to samo.

Inicjatywa prywatnego banku stołecznego jest na czasie. Prezydent Carter wydał zarządzenia, aby federalni biurokraci również zrewidowali teksty wszystkich form, wprowadzając w nich takie zmiany, które ułatwią obywatelom zrozumienie o co chodzi w tych różnych rozdziałach, artykułach i paragrafach tekstów urzędowych. Językowe uproszczenie tych tekstów będzie służyło sprawie łatwiejszego porozumienia się między obywatelami i mającą być na ich usługi biurokracją.

## To i Owo

Dużą popularnością w woj ostrołęckim cieszy się najmłodszy folklorystyczny zespół kurpiowski. W jego skład wchodzi 25 pięcio- i sześciolatków z Państwowego Przedszkola w Ostrołęce.

Mali artyści mają w swym programie regionalne pieśni i tańce terenów puszc — Białej i Zielonej. Występując w kurpiowskich strojach, wzbudzają nieklamany zachwyt widzów. Usłyszeć i zobaczyć najmłodszych propagatorów bogatego kurpiowskiego folkloru można na wszystkich większych imprezach zarówno w Ostrołęce, jak i innych miejscowościach województwa.

INNI  
PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

"Chcesz Być  
Czymś w Świecie,  
To Się Ucz"

NOWY DZIENNIK — Lato mamy za sobą. Sale szkół wszystkich stopni, od podstawowych do uniwersytetów, zapełniają się młodzieżą. Polsko-amerykańska grupa etniczna musi kłaść szczególny nacisk na należyte kształcenie młodego pokolenia. Poprzez szkołę prowadzi bowiem droga do poprawy naszej sytuacji w Stanach Zjednoczonych.

Pod wieloma względami sytuacja ta wcale nie jest zła. Statystycznie Polonia jest drugą co do skali zarobków grupą "białych etników". 20 procent młodzieży polskiego pochodzenia uczęszcza na wyższe uczelnie. Około 70 procent amerykańskich Polaków w grupie wieku od 25 do 35 lat ma za sobą szkołę średnią lub wyższe studia. I pod tym względem Polonia wybija się ponad przeciętną Stanów Zjednoczonych.

Ale równocześnie procent nie kończących szkoły jest wśród Polonii wysoki, podobno nawet wyższy niż w grupie murzynskiej. Polacy mają też trudności z adaptacją i integracją w życie amerykańskie. Nie wykazują dynamizmu w przebijaniu się naprzód i w pięciu się na wyższe szczeble amerykańskiej drabiny społecznej, kulturalnej i politycznej. Stali się ofiarą chorych dowcipów i innych objawów lekceważenia ich albo braku uznania. Z kolei prowadzi to z jednej strony do alienacji w społeczeństwie, w którym każdy ma prawo do uznania i do sukcesu; z drugiej — do nieuzasadnionej ucieczki od polskiej tradycji, do zmiany nazwisk i amerykanizacji bez zaplecza.

Jak daleko posunął się ten proces, wskazać może fakt, że w ostatnim spisie ludności tylko 5 procent rodzin polskiego pochodzenia podało, że posługuje się językiem polskim, ale 47 procent rodzin pochodzenia hiszpańskiego nadal kulturowo znajomość języka hiszpańskiego.

Nie ma uniwersalnej recepty na nasze trudności. Ale danie młodzieży szansy zdobycia możliwie najwyższego stopnia wykształcenia może wiele z tych trudności usunąć, sytuację złągodzić.

Zbiorowym więc i indywidualnym wysiłkiem musimy pchać młodzież na studia. "Chcesz być czymś w świecie, to się ucz, abyś nie zginął w tłumie" — pisała Maria Konopnicka lat temu kilkadziesiąt. Nic nie odebrało wartości tym słowom w Ameryce, w Polsce, wszędzie. Winniśmy o nich pamiętać, zwłaszcza teraz, kiedy otwierają się podwoje szkół.

Słowo Polskie  
w Niełasce

PRZEKRÓJ (Kraków). — Działacze i publicyści polonijni w Anglii, Kanadzie i Ameryce nieraz podnoszą z goryczą zjawisko, które można nazwać kryzysem czytelnictwa. Przeciwny Polonus, przedstawiciel starej ale i tej powojennej emigracji, stroni od polskich księgarń i kiosków z polską prasą. Toteż nakłady pism spadają, każde z nich przeżywa trudności finansowe. Jedynie nieliczni manifestują swą troskę o polskie gazety, wspierając je nawet. Jedno z pism emigracyjnych napisało: Rzadko kto sięga po polską książkę. Nie dlatego, że jest ona nie na kieszeń przeciętnego Polaka. Nic podobnego. Suma ta nie przekracza skromnego obiadu w restauracji. A jednak mało kto kupuje.

W roku 1976 sprzedaż książek w księgarniach polskich w Wielkiej Brytanii spadła o około 15 procent. Jeden z polskich publicystów pisał: Wydają (rodacy) pieniądze w klubach i na balach, ale od książki stronią jak diabeł od święconej wody... Lekceważą największy skarb, jakim jest polskie słowo. Ma ona w świecie obcych ludzi i obcej mowy wartość niewymierną. Trzeba mieć pustkę w sercu, żeby tego nie odczuwać. Ow publicysta wspomina (Przemilczanym wstydlwie przez "Przekrój" jest Stanisław Zadróżny, redaktor "Orla Białego" w Londynie — przypisek Redakcji), że tuż po wojnie, gdy emigracja polska w Wielkiej Brytanii rozpoczęła pierwszy rozdział nowego życia, zapytał pewnego wydawcę, co by się stało, gdyby na emigracji pojawił się talent pisarski rangi Sienkiewicza czy Żeromskiego. Odpowiedź brzmiała: — Umrliby z głodu...

Stanisław Julicki

Suwerenność  
i Integracja

Wprawdzie słowo "suwerenność" oznacza wszędzie na świecie to samo, niemniej posiada wiele odcieni i znaczeń lokalnych. Dużo zależy od geografii... W Polsce brzmi całkiem jednoznacznie, zawiera w sobie treści niezmiennie aktualne i palące. Chodzi o losy narodu. O praktyczną treść tego słowa chodziło stronom w powojennej tragedii bratobójczej, a i potem inaczej je rozumieli stalinowcy — inaczej ich ofiary. Suwerenność stała się hasłem sztandarowym Października 1956 roku. Wszyscy pamiętamy falę protestów jaką wzniecił projekt zmian do konstytucji PRL. "Narzucanie nam w obecnych warunkach miłości do państwa radzieckiego wprowadzanie tego do Ustawy Zasadniczej, opiera się na całkowitym nieporozumieniu psychologii ludzkiej..." — pisał w swoim "Liście otwartym" do Edwarda Gierka, w kwietniu 1976 r. uczony o renomie światowej, najwybitniejszy z żyjących polskich ekonomistów, obywatel odznaczony Orderem Sztandaru Pracy 1. klasy, profesor Edward Lipiński.

Ostatnio w krajowej propagandzie karierę robi słowo "integracja". Chodzi o niebywale w ostatnich latach przyspieszony proces integracji krajów RWPG. Jednym z nich jest — Polska. Według słowników "integracja" oznacza scalanie, łączenie poszczególnych części i elementów w jedną całość. Integrować — znaczy scalać. Chodzi więc tutaj o scalenie narodowych organizmów gospodarczych poszczególnych krajów bloku w jedną całość.

W dzisiejszych czasach gospodarka nie jest jednak rzeczą wydzieloną z innych, czymś samym dla siebie. Gospodarka łączy się nierozdzielnie z polityką. Scalanie gospodarcze jest w rezultacie również scalaniem politycznym, społecznym, kulturalnym, moralnym.

Komuniści rosyjscy ideologię podporządkowali polityce, o ich strategii i taktyce decydują cele polityczne. Ponieważ wiadomo też do kogo należy dyktat polityczny w krajach RWPG — pytanie, czy integracja gospodarcza krajów bloku nie jest narzędziem imperialnej polityki rosyjskiej, nie wydaje się być pustą retoryką.

Słuchacze radia warszawskiego mogli się w zeszłym roku dowiedzieć, że co czwarty statek pływający pod sowiecką banderą pochodzi ze stoczni polskich, że co piąty wagon kolejowy w Związku Sowieckim jest dziełem polskich inżynierów i robotników i że trzy czwarte polskich wyrobów przemysłowych pochodzi z zakładów związanych dostawami surowcowymi, lub kooperujących z Rosją.

Tak jest obecnie. Jak będzie w przyszłości?

Z krajowych pism, na przykład z "Prawa i Życia" (z 26 czerwca tego roku) czy z "Życia Gospodarczego" (ta sama data), można się dowiedzieć, że proces integracji, szczególnie od 1971 roku zrobił ogromne postępy, że jest stale przyspieszany i obecnie obejmuje już współpracę we wszystkich dziedzinach gospodarczych i naukowo-technicznych. Jest już specjalizacja "wewnątrzgałęziowa", jest wspólny system informacji naukowo-technicznej i handlowej, jest wspólny zarząd w dziedzinie projektowania, koordynacji poczynił inwestycyjnych i specjalizacyjnych oraz produkcji i zbytu. Są wspólne zjednoczenia gospodarcze (np. "Interlektro", "Interchim", "Interatom-Instrument"). Tworzą się wspólne, ponadnarodowe, przedsiębiorstwa produkcyjne. Jest wspólny program energetyczny i jednolity system energetyczny. Buduje się razem wielkie obiekty energetyczne, zespala się narodowe potencjały naukowe. Na wniosek Związku Sowieckiego opracowuje się obecnie ogólne porozumienie energetyczne wszystkich państw bloku. Przemysły narodowe produkują urządzenia atomowe na zasadzie ścisłej współpracy i specjalizacji. W biezącym pięcioleciu przemysły te wyprodukują na zamówienia sowieckie urządzenia o wartości 500-500 milionów rubli transferowych. Kraje bloku rozbudowują w Związku Sowieckim bazy surowcowe (przykładem gazociąg orenburski). "Zapoczątkowano — cytuję "Życie Gospodarcze" — wspólnie planowanie wybranych dziedzin i broń".

Przewiduje się szybką rozbudowę sieci "linie przesyłowych" wysokiego napięcia, mających scalać systemy energetyczne poszczególnych krajów. W ramach "Wieloletnich programów kierunkowych" scala się nie tylko gałęzie paliwowo-energetyczne i surowcowe, lecz także narodowe przemysły budowy maszyn. Po unifikacji para-

metrów technicznych maszyny się standardyzuje — będą takie same dla wszystkich krajów. Jest wspólny program łączący w jeden organizm narodowe przemysły żywnościowe i towarów powszechnego użytku oraz transport poszczególnych państw. Transport te rozbudowuje się tak, aby w przyszłości objęły połączenia na obszarze wszystkich krajów bloku.

Scalanie gospodarcze ma przynieść — i nie wykluczone że przyniesie — korzyści krajom RWPG. Ale czy tylko korzyści? Czy nie przyniesie również strat? Czy ewentualne korzyści są i będą jednakże dla wszystkich krajów? Kto straci — kto skorzysta? Kto skorzysta najwięcej? Integracja — to operacja poważna, tak nie raz drastyczna, że trudno wykluczyć myśl, by obyć się mogła bez bólu. Co zatem i kogo może boleć? Ze nie słychać krzyków? Są sposoby, żeby pacjenta nie było słychać.

Integracja, siła rzeczy, oznacza ograniczenie suwerenności poszczególnych narodów. Czy wszystkie państwa członkowskie RWPG ograniczają swą suwerenność na równi, jednakowo? A jeśli nie jednakowo to kto, ograniczając suwerenność innych, powiększa suwerenność własną?

Oto kilka tylko pytań wartych zastanowienia i odpowiedzi.

Procesy integracyjne, to trend naszych czasów, zjawisko ogólnie światowe. Przykładem kraje Europy zachodniej, ich Europejska Wspólnota Gospodarcza. Różnica między Wschodem a Zachodem polega na tym, że na Zachodzie problemy gospodarcze i polityczne związane z procesem dobrowolnej, swobodnej integracji dyskutuje się otwarcie i publicznie, na co rozwój integracji mają wpływ zarówno zwolennicy, jak i przeciwnicy Wspólnoty, że decyzje pozostawia się społeczeństwu, że o przystąpieniu do Wspólnoty zadecydowały one same drogą jawnych, gorących często debat, dyskusji czy nawet w wyniku referendum.

Oczywiście, to co się dzieje w Radzie Wzajemnej Pomocy Gospodarczej ma placet rządów reprezentujących państwa, które wchodzi w jej skład. W RWPG decyzje w sprawie integracji, jej zakresy, dziedzin i tempa, podejmuje jednak, w imieniu społeczeństw rządy niewybrane przez te społeczeństwa w demokratycznych, swobodnych wyborach, i niekontrolowane przez społeczeństwa. Skąd więc można wiedzieć, czy integracyjne poczynania tych rządów są w pełni zgodne z wolą wyborców, społeczeństw i narodów?

Rolę papierka lakmusowego mogłaby spełnić, w pewnym określonym stopniu — otwarta, nieskrępowana dyskusja.

Prawo dyskusji i wnioskowania zagwarantowane jest w konstytucji PRL. Na Antenie

## Jugosłowiański Tito

Kto więc wśród żyjących przywódców komunistycznych znajduje się na najwyższym miejscu: sowiecki Breżniew czy chiński Hua? Istnieją opinie, że żaden z nich, a jugosłowiański Tito.

Tito podejmowany był w połowie sierpnia w Moskwie z niezwykle serdecznością. Podobnie manifestację nie był witany w Korei Północnej oraz w Pekinie, gdzie był pierwszym cudzoziemcem, który odwiedził mauzoleum Mao Tse-tunga, jak odnotował tygodnik U.S. News News & World Report.

Jakie są przyczyny tych honorów dla Tito, który lata temu był przecie traktowany przez Moskwę i Pekin jak wyrodek czy odszczepieniec?

Sowiety chcą osłabiać podejrzenia, że szukają się do wmieszania się w stosunki wewnętrzne Jugosławii na wypadek śmierci Tito. Dla Chin Tito jest przywódcą Trzeciego Świata, co czyni go "ważniakiem".

Ale zarówno w Moskwie, jak i w Pekinie Tito w czasie swoich tam wizyt podkreślał niezależność w polityce międzynarodowej, jak i w stosunkach z partiami komunistycznymi.

## Niepożądany

B. agent CIA Philip Agee, który ujawnieniem nazwisk agentów sparałizował amerykański wywiad a w jednym wypadku przyczynił się do zamordowania agenta CIA (w Ate-nach), został wydany z Francji jako "niepożądany" cudzoziemiec. Należy mu życzyć wyładowania na "Archipelagu Gulag".





Krótki żakiecik i spódnica długości maxi z grubszej wełny.

## Objawy Przeziębienia

Chłodna i słotna jesień, mroźna zima sprzyjają przeziębieniom. Nie oszczędzają one nikogo, ulegają im prawie wszyscy bez różnicy płci czy wieku. Przeziębienie ogólnie wiąże się z uprzednim oziębieniem całego ciała, jednak przyczyną zasadniczą jest zakażenie wirusami lub bakteriami z grupy paciorkowców. Istnieje wiele typów tzw. chorób przeziębieniowej, niejednakowy więc bywa jej przebieg. Można wyróżnić dwa typy przeziębienia o zasadniczo różnym przebiegu.

Pierwszy, w którym objawy ograniczają się do wycieku z nosa, uczucia pieczenia i drapania w gardle, ogólnego złego samopoczucia, bez podwyższenia temperatury. Trwa on dwa do trzech dni i ma przebieg lekki.

Drugi, w którym objawy są poważniejsze, występuje gorączka (nie przekraczająca 38 stp) oraz nieżyt górnych dróg oddechowych (obfity wyciek z nosa, chrypka, ból gardła, kaszel).

Chociaż samo przeziębienie nie jest groźne i mija po kilku dniach, to jednak nie można go lekceważyć. Jeśli usiłuje się je "przechodzić" bez leczenia, może to doprowadzić do zapalenia zatok, oskrzeli, zaostriżyć istniejące inne zmiany chorobowe.

Trzeba też zaznaczyć, że u dzieci choroba przeziębieniowa ma przebieg cięższy temperatura może sięgać nawet do 40 stp., częściej też dochodzi do powikłań.

## Jak Podobać Sie Mężczyznom

"BARANOWI" — Docenia humor, pogodny nastrój. Nie znosi nudy, monotonii i uwag.

"BYKOWI" — Lubi podróże, zmiany miejsca, umeblowania, nowe pomysły. Nie znosi głupich gasek.

"BLIZNIĘTOM" — Ceni w kobie-

### Pieczeń Wołowa w Sosie

Na 4 osoby — 2 funty wołowiny, przecier pomidorowy, szklanka czerwonego wina, kawałek słoniny, trochę maki ziemniaczanej, 2 cebule, 2 marchwie, pęczek zielonej pietruszki, listek laurowy, ząbek czosnku, sól i pieprz. Mięso optukać, odcisnąć z wody, pokrajać w grube kwadraty, kawałki i obtoczyć w drobno siekanej zielonej pietruszce z wymieszanym z nią posiekanyim czosnkiem z solą.

Kawałki tłuszczy spomiędzy mięsa sparzyć i wraz z kawałeczkami słoniny włożyć na dno rondla. Na to kładziemy mięso wymieszane z pokrojoną marchwią i cebulą oraz przyprawami i zalewamy czerwonym winem z wodą, tak, aby było przykryte. Gotować powoli do 4 godzin lub w szybkowarze godzinę — na średnim ogniu. Przy końcu gotowania dodać do smaku przecier pomidorowy, a przed podaniem zebrać i odrzucić tłuszcz z sosu. Sos zagęścić mąką ziemniaczaną rozbitą w zimnej wodzie i raz jeszcze zagotować. Wołowinę dajemy z brukselką gotowaną bez przykrycia w wodzie z solą i cukrem, polaną masłem z bułeczką.

Uniknięcie zakażenia jest sprawą trudną wobec ciągłego kontaktu z wieloma osobami w pracy, w szkole, środkach komunikacyjnych. Warto jednak pamiętać, aby w okresie nasilonych zachorowań unikać dużych skupisk w zamkniętych pomieszczeniach, np. w kawiarniach, kinach itp. W miarę możliwości trzeba też chronić się przed kontaktem z osobami zakażonymi, kichającymi, kaszlącymi. Należy również unikać warunków sprzyjających przeziębieniom, a więc:

— nie ubierać się zbyt ciepło ani też zbyt lekko — przegrzanie ciała jest tak samo niewskazane, jak noszenie za lekkiej odzieży w zimnych porach roku);

— nie przegrzewać mieszkań i przestrzegać starannego ich wietrzenia;

— chronić nogi przed przemoczeniem.

W przypadku wystąpienia objawów przeziębienia z gorączką należy położyć się do łóżka i zasięgnąć porady lekarza.

Nie wolno, bez zaleceń lekarza, używać antybiotyków czy sulfamidów. Można pić napar lipowy lub herbata z sokiem malinowym. Trzeba też zdawać sobie sprawę, że alkohol nie leczy przeziębienia, może mieć natomiast szkodliwe działanie, przyczynia się bowiem do obniżenia odporności ustroju na zakażenie.

dr H. S.  
(Narodowiec)

cie charakter i niezależność. Oczekuje od kobiety czułości i opieki.

"RAKOWI" — Pragnie towarzyski rozśądnej, gospodarnej, praktycznej. Nawet jeśli jest odrobinę konserwatywna.

"LWU" — Musi być inteligentna, seksowna i samodzielna. Musi być także uodporniona na jego wysoki i ochotę do flirtów.

"PANNIE" — Lubi, żeby otaczać go opieką, adoracją i komplementami nawet. Kobieta — wybranka musi być elegancka i zawsze wyrozumiała.

"WADZE" — Nie znosi prostactwa, ale lubi dobrą kuchnię i idealną czystość w domu. Wybranka musi być partnerem intelektualnie i artystycznie pokrewnym.

"SKORPIONOWI" — Wdzięk i nieśmiałość ujmują go przede wszystkim. Nie lubi dyskusji, sprzeczek i dąsów. Kocha sport.

"STRZELCOWI" — Tylko partnerka niecodziennych zalet spodoba się panu spod tego znaku. Jest bardzo wybredny i nielato mu dogodzić.

"KOZIOROZCOWI" — Nie urala jego miłości własnej, jest bardzo prze czulony. Szuka u towarzyski życia nie gospodyni i niańki — lecz zalet umysłu.

"WODNIKOWI" — Kuchnia, dom, dzieci — to na pierwszym planie. A w ogóle szuka kobiet nieskomplikowanych, bez większych ambicji.

"RYBIE" — Chce być otoczony czułością, opieką, nieustanną dbałością. Jest trochę egoistą i wymaga, by wszystko kręciło się wokół niego.

## The Lady's A Champ...

Dayton, Ohio (UPI) — Jean Balukas, 18. Brooklyn, N.Y., won an unprecedented sixth straight women's title Thursday night in the U.S. Open Pocket Billards championships while Tom Jennings, Edison, N.J., successfully defended his men's title.

Jennings, a 26-year old math teacher lost his opening match in the double elimination tournament, but rebounded and defeated seven opponents late Thursday and early Friday.

In the final match, Jennings rallied from a 42-196 deficit and nipped Dick Lane, 27, Dallas, 200-96, 35 innings into the final round early Friday.

Third place went to Mike Caralla, Tallahassee, Fla., fourth place to Joe Balsis, Minersville, Pa. and Bob Vanover, Dallas, while sixth place went to Bill Stigall, Tampa, Fla., seventh place to Scott Kittle, Springville, La.,

eighth place to Mark Beilfuss, Wyoming, Mich., ninth place to Nick Varner of Owensboro, Ky., while Tom Rollins of Palos Hills, Ill., was tenth. Balukas, who won her first title at age 13, downed Gloria Walker, 22, Ithaca, N.Y., 100-34 in 19 innings to become the first woman to win more than five titles.

Enroute to the title, Balukas had a run of 51 straight balls and won her 29th consecutive Open victory — both records in Open competition.

Walker finished second in the tournament, followed by Belinda Campos, Austin, Tex., Third; Billie Billing, Brooklyn, N.Y., fourth; Vicki Frechen, St. Johns, Mich., fifth; Julie Bentz, Madison, Wis., sixth; Kathy Collard, Madison, Wis., seventh; and Sandy Ledford, Rockford, Ill. eighth.

## Skromność Ludzi Na Szczycie

W trzecim tomie pamiętników księcia de Brissac, który niedawno wydał, roi się od smakowitych opowiadań, które tak ożywiają każdy tekst, i do których Francuzi mają tradycyjny talent.

Otóż w tym trzecim tomie pt. "Le temps qui court" (Grasset, 47 fr.fr.) znajduje się następujący ustęp: po instalacji swego męża jako prezydenta republiki, w styczniu 1959, pani de Gaulle wysłała następujący list do znanej paryskiej firmy nasion i kwiatów, Truffaut, w której się zaopatrywała od 50 lat: "Messieurs, veuillez bien noter ma nouvelle adresse — Palais de l'Elysee, Paris" (Panowie zechcą łaskawie zanotować mój nowy adres — Pałac Elizejski, Paryż). Jakby elekcja jej męża na prezydenta republiki mogła być przez jej dostawców nie zauważona!

Cóż dziwnego, że skromność i dyskrekcja pani de Gaulle były jak najwyżej cenione przez całą Francję, z najbardziej zawziętymi wrogami generała łącznie.

Skromność prezydentów i premierów oraz ministrów jest dzisiaj "de rigueur", zarówno w krajach republikańskich jak i monarchicznych; żadna z prezydentów amerykańskich czy francuskich po wojnie nie próbowała w najmniejszym stopniu wpływać na politykę czy nawet na otoczenie swego męża i to samo jest prawdą, gdy chodzi o monarchie, jak angielska, szwedzka etc.

Wyjątki od tej reguły kończyły się zawsze fatalnie dla zainteresowanych: jak dla Izabelity Peron, jak dla ostatniej żony ramola Mao Tse-tunga, pani Cziang-Czing itd. Każda epoka ma swój styl. Nasza epoka nie znosi wtrącania się cesarzowych Eugenii do polityki, ani faworyzowania przez żony króla Karola IV hiszpańskiego kretyna księcia de la Paz.

Pamiętnik Duc de Brissac, prezesa Jockey Clubu w Paryżu, jest, jak i dwa tomy poprzednie ('En d'autres temps' i 'La suite des temps'), kopalnią informacji o dziejach Francji w ostatnich 80 latach. Brissac przypomina swój wywiad dla prasy po elekcji Pompidou na prezydenta republiki, gdy pytano go, czy Jockey Club i Kawalerowie Maltańscy przyjęliby go na członka. "Ależ oczywiście, odparł wówczas książę, niech tylko prezydent da znać, że wybór przyjmie, a będzie

### Polanica Zdrój



POLANICA-ZDRÓJ, słynie ze Wielkiej Pieniawy" i "Józefa".

Miasto w woj. wałbrzyskim, w Kotlinie Kłodzkiej, liczące blisko 10 tys. mieszkańców. Polanica-Zdrój, to sławne na skalę europejską uzdrowisko. Polanica ma źródła szczerwodoro-geologiczno-wapniowe, znajdują się tu sanatoria, szpitale uzdrowiskowe, zakład przyrodolecznicy oraz pijalnia wód. Leczy się tu głównie choroby układu pokarmowego i układu krą-  
zenia (dolegliwości sercowe). W ciągu roku z tego ośrodka wypoczynkowo-uzdrowiskowego korzysta przeciętnie około 35 tys. kuracjuszy i czasowiczów.

W okolicy uzdrowiska jest ciekawostka architektoniczna, mianowicie w Wambierzycach znajduje się słynny kościół, przypominający budowę świątynię w Jerozolimie.

## Unia Kredytowa Na 60-lecie Czynu Zbrojnego

W dniu 2-go października br. o godz. 2-ej po poł. w Sherwood Hall, 4724 Armitage Ave., Polonia Chicagośka uczył 60-lecie Czynu Zbrojnego oraz żyjących ochotników Weteranów.

My Weterani 2-jej wojny światowej winniśmy uczcić tę rocznicę w sposób trwały, pozostawiający niezatarty ślad naszej pamięci, uznania i hołdu dla Twórców i Wykonawców tego wielkiego historycznego zrywu Polonii Amerykańskiej.

Komunikat Zarządu Głównego SWAP przypomina, że takimi trwałymi zaplanowanymi pomnikami tej rocznicy są: Muzeum Czynu Zbrojnego, stypendia im. Czynu Zbrojnego, Historia Czynu Zbrojnego w języku angielskim obejmująca i 2-gą wojnę światową.

Taka forma uczczenia 60-lecia Czynu Zbrojnego Polonii będzie na pewno zadowoleniem i uznaniem przyjęta przez żyjących Weteranów z 1-jej wojny, jak również przez Polonię Amerykańską.

Trzeba, żeby zaplanowane historyczne dzieła stały się wyrazem zbiorowego wysiłku Braci Żołnierskiej i całej Polonii Amerykańskiej.

Weterani Placówki 90-iej SWAP w Chicago po 25-ciu latach tułaczki i błądzenia doszli do przekonania, że nie "pustych słów nam trzeba, ale czynów" na wzór Czynu Zbrojnego Polonii Amerykańskiej.

W myśli wytycznych, dnia 20 lutego 1975 roku, zakupili reprezentacyjny dom, pod numerem 6005 West Irving Park Rd., który stał się symbolem pracy niepodległościowej. Jest to ośrodek z zadaniem łączyć nas i łączyć stale w przeszłość Narodu, w Jego bogactwo duchowe i kulturalne.

W dwa lata później, dnia 15 sierpnia 1977 roku, dla uczczenia 57-jej rocznicy zwycięstwa oręża polskiego nad bolszewikami (1920) oraz wiekopomnego Czynu Zbrojnego Polonii Amerykańskiej (1917) zakładają w tym domu Kasę Pożyczkową pod

### 70-Lecie Urodzin F. Topolskiego

70-lecie urodzin obchodził ostatnio Feliks Topolski, malarz polskiego pochodzenia, jeden z najwybitniejszych artystów tworzących obecnie, w W. Brytanii. Światową sławę zdobył jego rysunki odznaczające się lekką, dynamiczną kreską. Topolski, który w 1935 r. osiadł w Londynie, był korespondentem wojennym w latach 1940-1945 i wydał kilka albumów przedstawiających walkę państw sprzymierzonych z hitlerowską Rzeszą. Od 1953 r. wydaje "Topolski's chronicle" — rysunkową kronikę obyczajów społeczeństwa brytyjskiego. Artysta często odwiedza Polskę, z którą utrzymuje ożywione kontakty artystyczne.

## Na 60-lecie Czynu Zbrojnego

60-ta Rocznicza Czynu Zbrojnego Polonii Amerykańskiej jest nam droga i specjalnie ważna.

Nie będziemy dowodzić decydującego znaczenia Czynu Zbrojnego Wycho-  
dźtwa w odzyskaniu niepodległo-

ści w wyniku 1-jej wojny światowej. Jest to fakt historyczny, który należy przypominać obecnym i przekazać następnym pokoleniom.

Zarząd Główny SWAP, ogłasza miesiąc październik początkiem Roku Jubileuszowego.

W Stanach Zjednoczonych i Kanadzie powstały już Komitety Obywatelskie, które pracują nad przygotowaniem uroczystości.

W Chicago na czele takiego Komitetu stanął b. kongr. i obecnie alderman Roman Puciński jako przewodniczący, dr Leon Konopka, wiceprzewodniczący.

Za poległych i zmarłych odprawione będzie nabożeństwo żałobne w niedzielę, 2-go października br. na Władysławowie, o godz. 10:45 rano. Komitet apeluje do Organizacji Społecznych i wojskowych o sztachary na nabożeństwo.

Tej garście żyjących Weteranów wojen: 1-jej światowej i bolszewickiej winniśmy też oddać należyty szacunek przez zamieszczenie życzeń w historycznym pamiętniku jaki z tej okazji będzie wydany, gdzie cała strona kosztuje 40 dol., ćwiartka 15 dol. i patronaty 2-5 dol. oraz przez osobisty udział na Bankiecie Uznania w dniu 2-go października br., w Manor Bldg., Sherwood Hall, 4724 West Armitage Ave., początek o godz. 2-ej po poł., donacja 12 dol. od osoby.

Zamówienie stołów i miejsc mogą być dokonane korespondencyjnie lub telefonicznie do dnia 20-go września br., na telefon 478-6056, 342-2439, 235-4560.

Komitet.

nazwą: S.W.A.P. — Chicago "Federal Credit Union" dla wszystkich weteranów, ich rodzin i przyjaciół, w nadziei, że akcja znajdzie zrozumienie i ogólne poparcie, rozwinie się na wielką skalę, a o podziale dochodów decydować będą nie obce osoby, ale sami udziałowcy, którzy tu składają swoje oszczędności, gdzie każde konto ubezpieczone jest do sumy 40,000 dol.

Mamy sposobność decydowania własnym losem i własnym kapitałem. Biuro kasy otwarte w każdy wtorek od godz. 7:00 do 10:00 wieczorem. Tel. 685-1315, 777-7831 lub 472-7957. Gdybyśmy tej okazji nie wykorzystali należycie, to historia nie wybaczy łaby nam tego nigdy.

Spodziewamy się, że założona Unia Kredytowa na 60-lecie Czynu Zbrojnego Pol. Amer. spełni swoje zadanie i będzie jedną z głównych podstaw powodzenia w realizacji postawionych nam przez historię celów, a książeczka oszczędnościowa wydana przez Unię Kredytową, będzie dla każdego członka Unii legitymacją sprawy Niepodległościowej.

Własne fundusze gwarantować nam będą własny dobrobyt, edukację młodzieży, szerzenie kultury, siłę i niezależność akcji Niepodległościowej. Za Zarząd Unii Kredytowej — Marian B. Kaczmarek, prezes.

### POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO NADAWANE CODZIENNIE

#### WIADOMOŚCI Z POLSKI I O POLSCE

Codziennie 6:00-6:30 rano  
WOPA—1490 kc  
5 DNI  
Od poniedziałku do piątku  
MARIAN CZERNIECKI

#### "PORANNY DZWONEK" Stacja WOPA

Codziennie  
od 6:30 do 7:00 rano  
Sobota 11-11:30 rano  
Niedziela 1:00-2:00 po poł.

#### MICHAŁ PRZEMYSKI Kierownik

#### ROBERT LEWANDOWSKI Stacja WSBC—1240 KC

Codziennie 7:00-8:30 rano  
2:00-3:00 po poł. w Niedziele

#### ROBERT LEWANDOWSKI Właściciel

#### GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCIŃSKIEJ

Stacja WEDC  
7 dni w tygodniu  
8:30-9:30 rano

#### "POLSKA W MUZYCE, PIEŚNI I SŁOWIE"

Stacja WOPA  
Codziennie  
od 12 w poł. do 12:30 po poł.

#### ADAM GRZEGORZEWSKI Kierownik-Zarządca

#### "KAWALKADA" Stacja WOPA

Codziennie  
o 1:00, 3:30 i 6:30  
oraz o 8-jej wiecz.

#### DR. W. SIKORA Prezentant i Właściciel

#### "GŁOS POLONII" WOPA—1490 KC

Codziennie  
od 4:30 po poł.  
do 6 wieczorem  
W Soboty  
4:00-6:00 wiecz.

Pp. Mgr. JÓZEF I SŁAWA MIGAŁOWIE, właściciele

#### "KŁOPOTY SIEKIERKÓW"

Stacja WOPA—1490 KC  
w każdy Wtorek, Środę,  
Czwartek i Piątek  
7:00-7:30 wiecz.

#### Kierownik BRONISŁAW ZIELŃSKI Anonserzy PELAGIA I BRONISŁAW MROZOWIE



## Stan Pogotowia Wojsk Izraela

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

granicznym postawione zostały w stan pogotowia, a cenzura wojskowa zakazała publikowania jakichkolwiek wiadomości na temat przesunięcia wojsk Izraela.

Rząd Izraela dał do zrozumienia, że interwencja oddziałów syryjskich uważana będzie za zagrożenie bezpieczeństwa Izraela.

Tymczasem kontrolowany przez rząd syryjski dziennik "Al Baath" wystąpił z oskarżeniem, że oddziały izraelskie dokonały ostatnio najazdu na wioski w południowym Libanie, aby w ten sposób stordedować dążeń

nia pokojowe i uniemożliwić inicjatywę Arabów, którzy chcą rozstrzygnięcia blisko-wschodnie powierzyć Generalnemu Zgromadzeniu Narodów Zjednoczonych.

Wspomniany dziennik syryjski utrzymuje, że w wypadku niepowodzenia izraelskiej "kampanii politycznej," Izrael może przystąpić do "bezpośredniej akcji wojskowej" w południowym Libanie.

Do tej pory trwa nieustanny pojedynek artyleryjski. Oddziały prawicy libańskiej i artyleria izraelska ostrzegają pozycje Palestyńczyków w wioskach Khiam i Ebel es Saki, przeciwnik odpowiada ostrzeliwaniem stanowisk prawicy w Maryjayoun i Kleia.

Z wysoko postawionych kół palestyńskich pochodzi wiadomość, że jedna z ambasad zachodnich oraz ambasada jednego z państw bloku wschodniego ostrzegły Palestyńczyków, że Izrael szykuje się do poważnego "zaangażowania wojskowego" w południowym Libanie.

Nadeszła też wiadomość, że strony walczące — oprócz dział i moździerzy — wprowadziły do akcji rakiety "ziemia-ziemia."

### Zbieg z Texasu Zastrzelony

Zbieg z więzienia w Texasie, który napadł na policjanta stanowego w Illinois usiłując zastrzelić go, został śmiertelnie ranny przez innego policjanta, który pośpieszył na pomoc.

Mężczyzna zmarł krótko po przywiezieniu go do szpitala St. Elizabeth's w Granite City, Illinois.

Około 5 po południu policjant Ronald Gruner zauważył auto zatrzymane na skraju autostrady międzystanowej I-70. Gdy podszedł do auta, dwóch mężczyzn wyskoczyło ze środka, wydarło mu rewolwer służbowy po czym jeden z mężczyzn usiłował zastrzelić Gruner'a. Krótko po rozpoczęciu się zmagania, drugi policjant, William Pierce, przybył z pomocą i śmiertelnie ranił jednego z napastników, który był zbiegiem z więzienia w Texasie.

### Eksploduje Bomb Przed Hotelami

Miami Beach, Fla. (UPI) — Cztery eksplozje bombowe o świecie zanotowano przed następującymi hotelami: Sheraton 4 Ambassadors, DuPont Plaza, Fontainebleau oraz Eden Roc. Szkody materialne szacuje się na małe lub umiarkowane, donosi policja. Na szczęście ofiar w ludziach nie było. Jak na razie brak jest poszlak kto był sprawcą zamachów bombowych i jakie były tych motywy.



HINSDALE, MASS. — Richard Alderman, 18, który zajmuje się hodowlą królików, cztery miesiące temu znalazł wśród swoich ulubieńców dwa nietypowe okazy. Każdemu z królików brak jednego ucha.

## Protest Kubańskich Uchodźców

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

własnego wyrobu bombę, sklasyfikował tego typu wymianę informacji z komunistycznym reżimem, jako agresję przeciwko wolnym obywatelom Kuby.

Przewodniczącym demonstracji był Roberto Carballo, prezes tzw. Stowarzyszenia 2506 Brygady, czyli stowarzyszenia weteranów akcji nad Zatoką Świń.

Wiec protestacyjny rozpoczął się zaledwie w 12 godzin później po eksplozji 4 bomb w Miami i Miami Beach. Eskplodje nastąpiły przed hotelami i nie wyrwały większych szkód materialnych. Nikt też nie został ranny. Policja lokalna twierdzi, iż

### Sedno Sprawy

Paryż. (UPI) — Egipski minister spraw zagranicznych Ismail Fahmi, który w drodze do Washingtonu zatrzymał się w Paryżu, powiedział, że "nie można sobie wyobrazić blisko-wschodniej konferencji pokojowej w Genewie bez udziału reprezentacji Palestyńczyków".

Minister Fahmi ujawnił, że wiezie odręczny list prezydenta Anwara Sadata do prezydenta Cartera, zawierający stwierdzenie, że "sednem sprawy doprowadzenia do pokojowych rozwiązań na Bliskim Wschodzie — jest kwestia palestyńska".

## Góry Lodowe Mogą Być Wykorzystywane

W Ames, Iowa odbędzie się pierwsza międzynarodowa konferencja, poświęcona zbadaniu możliwości wykorzystywania gór lodowych jako źródeł wody. Profesor dr Abdo A. Hussein z Iowa State University zaprosił specjalistów oceanografów i badaczy ruchu pływających gór lodowych na spotkanie w dniach od 2 do 6 października, aby przestudiować możliwości przetransportowania lodowców z rejonu Antarktydy do Saudi Arabii. Arabski książę Mohammed Al Faisal interesuje się tym zagadnieniem i weźmie udział w konferencji.

Faisal uważa, że góry lodowe, ważące miliony ton, mogą rozwiązać w Saudi Arabii problem świeżej wody. Jest to dla tego kraju palący problem, a koszty transportu lodowców szlakiem oceanicznym nie są istotne, gdyż Saudi Arabia zdobywa corocznie olbrzymie dochody ze sprzedaży ropy naftowej.

Teoria o przetransportowaniu gór lodowych jest bardzo prosta: znaleźć olbrzymi lodowiec, wywieźć w nim dziurę dla wknięcia haków, zaćpić o nie liny i holować lodowiec oceanem na trasie 7,500 mil do Saudi Arabii. Przewiduje się, że taki transport będzie trwał około dziewięć miesięcy, bo holowanie będzie miało szybkość zaledwie jedną milę na godzinę.

Idea wykorzystywania gór lodowych dla zdobywania wody dyskutowana jest od 1956 r., kiedy to dr John Isaacs z Instytutu Oceanografii Scripps w La Jolla, Cal. wystąpił z sugestią otrzymywania w ten sposób wody dla obszarów południowych stanu California. Uczeń na ogół zgadza się, że technologicznie idea jest do zrealizowania, ale istnieją różnice zdań co do praktyki tej realizacji.

Transportowanie małych gór lodowych było dokonywane przez kompanie naftowe na Północnym Atlantyku

otrzymała anonimowy telefon, w którym podziemna organizacja Pedro Luis Boitel Commandos przyznała się do podłożenia bomb.

Carballo i Crespo skrytykowali zamachowców jako agentów komunistycznych, którzy wkradli się w szeregi kubańskiego podziemia.

"Każdy może powołać się na taką czy inną nazwę jeżeli dzwoni anonimowo" — stwierdził rozgoryczony Carballo.

### Rewelacyjne Odkrycie

Granby, Mass. (UPI) — W kamieniołomach należących do Granby Dinosaur Museum w zachodniej części stanu Massachusetts natknięto się na gigantyczny odcisk stopy prehistorycznego dinozaura, mierzący 59 cali długości i 33 cale szerokości. Jeżeli autentyczność odcisku zostanie potwierdzona przez naukowców, będzie to największy okaz jaki kiedykolwiek odkryto.

Dotychczasowy rekord wynosi 41 cali długości i odcisk ten również odkryto na terenie stanowiącym dziś muzeum przyrodnicze. Istnieje przypuszczenie, że rejon ten musiał być miliony lat temu matecznikiem dinozaurów albowiem stwierdzono tu obecność odcisków 25 różnych gatunków.

## Kalendarzyk Posiedzeń

WTOREK, 20 WRZEŚNIA

Stow. Rzeźników Polskich, Grupa 1615 ZNP odbędzie swe zebranie we wtorek, 20 września, o 8 wieczorem, w LoRayne Chateau, 5925 W. Diversey.

Zarząd prosi wszystkich członków o przybycie. — Jan Krzysztop, prezes; W. Krupela, sek. prot.

\*\*\*

ŚRODA, 21 WRZEŚNIA

Tow. Synowie Piasta, Grupa 1214 ZNP, odbędzie swe powakacyjne zebranie w środę, 21 września, o 7:30 wieczorem, w sali PLAW, 3024 N. Laramie.

Członkowie proszeni są o liczne przybycie — są ważne sprawy do załatwienia, dotyczące przyszłej zabawy towarzyskiej, która odbędzie się 6 listopada. — Anna Wojciechowska, prez.; Czesław Rożek, sek. prot.

\*\*\*

Tow. Ogniwo Polskie — Nowy Ład, Grupa 1991 ZNP, odbędzie swe zebranie w środę, 21 września, o 7:30 wieczorem, w sali Tad Ciolek, 5301 W. Newport Ave.

Członkowie proszeni o liczne i punktualne przybycie. — Stefan Szwajcer, prezes; Stanisław Kurzeja, sek. prot.

## W Muzeum Zamkowym w Malborku

W "Życiu Warszawy" (27-28 sierpnia 1977 r.) Antoni R. Chodyński pisze nt. zbiorów sztuki znajdujących się w Muzeum Zamkowym w Malborku. W artykule czytamy m.in.:

"Muzeum Zamkowe w Malborku jest licznie odwiedzane przez turystów. Źródeł zainteresowania zamkiem jest wiele, dwa jednak wydają się najważniejsze: pierwsze wiąże się z całym systemem obronnym, rozbudowanym przez dziesiątki lat, drugie — z obecnymi zbiorami. Skoro już mowa o źródłach, godzi się przypomnieć genezę naukowego zainteresowania tym obiektem. Siegnijmy więc do historii, do 90-tych lat XVIII wieku.

Pierwsza świadoma wizyta romantyków końca XVIII stulecia pozostała po sobie ślad w postaci sztychów miedziorytniczych. (Udostępnione one zostały w nowej malborskiej ekspozycji pn. "Zamek malborski w dawnej rycinie"). W czasie gdy Fryderyk Gilly, autor akwareli z widokami zamku i detali architektonicznych wraz z Fryderykiem Frickiem, twórcą płyt miedziorytniczych odwiedzili to miejsce, zamek był zdewastowany w wyniku kilkuletniej administracji pruskiej. Dziś należy uznać Fryderyka Gilly'ego (1772-1800), wziętego architekta berlińskiego za inspiratora późniejszej restauracji i odbudowy zamku. Był on chyba pierwszym związany z uczuciu z posępnym pięknem tej architektury, zwracającym uwagę na wartości artystyczne zamku. Gilly zmarł w 28 roku życia. Rok wcześniej jego przyjaciół, Fryderyk Frick, wykonał monumentalne płyty miedziorytnicze (oryginały) w zbiorach malborskich. Kilkanaście z tych sztychów udostępnionych zostało społeczeństwu.

O fakcie tym wspomina nieco szerzej, gdyż ekspozycja dawnych rycin ma swoje głębsze uzasadnienie. Stanowiły one dla pokoleń restauratorów zamku kapitalny materiał ikonograficzny, służyły pomocą w odtwarzaniu nie tylko bryły, ale w pewnym sensie atmosfery średniowiecznej twierdzy. Nie bez kozery ekspozycję tę umieszczono w bliskim sąsiedztwie innej pt. "Zamek malborski w przemianach architektonicznych". Na tej ostatniej wystawione zostały oryginalne kapitele, bazy, fragmenty fryzów, kamieniarka z płaskorzeźbioną dekoracją, fragmenty wystroju rzeźbiarskiego z XIV i XV wieku. Do aneksu wprowadzono wiele fotografii ukazujących różne formy odbudowy, różne koncepcje restauratorskie i konserwatorskie.

Pozostamy jeszcze w ubiegłym stuleciu, ale przeniesmy się w nieco inny świat, w świat malarski.

Myszę o "I monograficznej wystawie malarstwa i rysunku Stanisława Szembeka (1849-1891)". Sam tytuł wskazuje, że jest to pierwsza wystawa, na której przedstawiony został dorobek twórcy, a właściwie to, co z tego dorobku pozostało do dnia dzisiejszego: autoportrety i wizerunki członków rodziny, studia portretowe, pejzaże, rysunki, niektóre o mikroskopijnych wręcz rozmiarach (wys. 1,5 cm), zachowujące charakter przedstawionej sylwetki, wreszcie nieliczne dokumenty i kilka fotografii artysty, dom w Wysoku koło Ostrowa Wielkopolskiego, w którym żył, tworzył i zmarł malarz. "I monograficzna wystawa" posiada dokument w postaci wydanej przez Muzeum Zamkowe w Malborku Katalogu dzieł Szembeka, w którym zanotowane zostały dzieła znane i zaginione, indeks wszystkich zachowanych rysunków, ponadto zawiera obszerną notę biograficzną i część omawiającą jego twórczość.

Chciałbym podzielić się pewnymi spostrzeżeniami, jakie nasunęły się po przeczytaniu uwag w Księdze Pamiątkowej. Oto kilka bardziej znamienych urywków z tej Księgi:

## Kalendarz Zabaw

SOBOTA, 1 PAŹDZIERNIKA

Klub Stalowa Wola urządza Jubileuszową Zabawę 15-lecia swego istnienia w sobotę, 1 października, w sali Columbia Hall, 1700 W. 48-ma ulica. Początek o 7 wieczorem. — Genowefa Lacinnik, przew. zabawy; Stanisław Karbarz, prezes; Jan Zawół, sek. prot.

"Wystawa malarska Szembeka absolutną rewelacją. Myślmy, że warto byłoby teraz dołożyć starań, by tak pięknie zgromadzona kolekcja nie uległa rozproszeniu" — Maria i Jerzy Jastrzębscy, Warszawa. "Bardzo interesująca wystawa, tym bardziej, że malarz nie znany w Galeriach malarstwa polskiego" — dr Krystyna Sroczyńska, kurator Galerii Sztuki Polskiej Muzeum Narodowego w Warszawie. "Gratuluję 'odkrycia' Stanisława Szembeka. Ciekawy przyczynek do szkoły monachijskiej, który zapewni Odkrywcy miejsce wśród badaczy tego malarstwa" — Irena Huml, Instytut Sztuki PZM.

W Księdze można znaleźć wiele podobnych uwag profesorów uniwersytetów, pracowników Instytutu Sztuki PAN, a także ludzi czujących i bezpośrednio odbierających to malarstwo. Najbardziej jednak wzruszające są słowa ludzi pochodzących z rodzinnych stron malarza, z Siemianic, Wysocka, Ostrowa Wielkopolskiego; może widzieli oni na własne oczy te obrazy przedtem, znali rodzinę artysty i miejscowości, w których malował: "Ogarnęło mnie wielkie wzruszenie, kiedy zobaczyłem obraz Szembeka "Cygan ze Szczawnicy", ponieważ pochodzi z tej miejscowości" — pisze jedna z uczennic.

Ekspozycja malarstwa i rysunku Stanisława Szembeka czynna będzie w Muzeum Zamkowym w Malborku do końca września, a potem obrazy wrócą do właścicieli. Wiele czynników złożyło się na to, że wystawę tę otwarto właśnie w galerii malborskiej, a nie w Krakowie czy Poznaniu. Dobrze się stało, że w ogóle wydobyto z zapomnienia malarza polskiego, dobrze, że dzieje sztuki polskiej XIX wieku wzbogacano — stały o kilkadziesiąt dzieł malarskich i kilkadziesiąt rysunków uratowanych od zapomnienia. Do chwili obecnej zachowało się niewiele ponad 40 prac olejnych z przeszło 140 znanych w r. 1891.

Na zakończenie warto przypomnieć, że w imponującej Sali Rycerskiej (w dawnym Wielkim Refektarzu) wystawione jest w dalszym ciągu dzieło Jana Matejki "Bitwa pod Grunwaldem" oraz ekspozycja broni, uzbrojenia ochronnego i oporządzenia jeździeckiego od XIV do 2 połowy XIX wieku. W skrzydle wschodnim zamku średniego, kolejno: "VIII Międzynarodowe Biennale Exlibrisu Współczesnego", porcelana polska, kolekcja pasów kontuszowych ze zbiorów malborskich oraz wystawa artystycznych przedmiotów z bursztynu dopełniona rarytasami bursztynu naturalnego i starodrukami, w których mowa jest o surowcu bursztynowym. W przyziemiu pałacu wielkich mistrzów czynna jest stała wystawa archeologiczna, pod Salą Rycerską udostępniona została po raz pierwszy ekspozycja średniowiecznego systemu ogrzewczego, czynnych jest także szereg innych wystaw na zamku wysokim".

### Pomoc Domowa

#### DEPENDABLE WOMAN NEEDED

Live in. Own room. General house work-light cooking, salary open. References, some English. Near North. CALL: 248-6279

POTRZEBNA dobra gospodyni do domu doktora. 3 dni w tygodniu lub z zamieszkaniem. Konieczne trochę angielskiego. 674-2280 lub 676-1252 dzwonić po 5-ej.

#### GOSPODYNI

\$100 - \$125 TYGODNIOWO  
Własny pokój, łazienka, telewizor. 5 dni.

ARDEN'S AGENCY  
6934 N. Glenwood  
Dzwonienie Po Angielsku  
465-1241 or 824-1843

#### LIVE IN HOUSEKEEPER

Mon. through Thur. General housework. Own room, bath, TV. Very good pay, some English. Wonderful home. Glencoe 835-2688

#### LIVE IN HOUSEKEEPER — CHILDCARE

4 children 3 school age. Own room. Good pay & home for right person. Some English necessary. North suburb 564-2190

#### LIVE IN HOUSEKEEPER

5 day week. Own room, bath, & TV. Child care 3 children, 2 school age, salary open. References. Some English necessary. Good home for right person. Northbrook. 498-2148



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, babcia i prababcia nasza, śp.

### Anna Gola

Członkini Tow. Miłość Wolności, Grupa 2749 ZNP; po ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 19-go września 1977 roku, o godzinie 10-ej rano, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 22 września, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6000 Milwaukee Ave., do kościoła Divine Savior, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni: Władysław, mąż, Roman, syn; Helena, córka; Regina, synowa; Jan Kaczmarczyk, zięć; oraz wnuki, wnuczki i prawnuczka; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.

Telefon 774-4100. 20, 21



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy syn mój, brat, szwagier i wojnasz, śp.

### Kazimierz Domino

(syn śp. Teofila)

Weteran II-ej Wojny Światowej po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 18-go września, 1977 roku, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 21 września, o godzinie 8:45 rano, z H. Marik Sons Funeral Home, pnr. 2534 S. Pulaski Rd., do kościoła Epiphany (Msza o godz. 9:30), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni: Helen, matka; Lottie (John) Genge, Michael Domino, Matthew Domino i Lorraine (Elmer) Belvedere, siostry, bracia i szwagrowie; oraz siostrzeńcy, siostrzenice, bratanki, bratanice; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: — H. Marik Sons Funeral Home. Telefon LA 1-3972.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja i ciocia nasza, śp.

### Victoria Alexander

(z domu Mermel, żona śp. Kajetana Bigos, matka śp. Casimir Bigos)

po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 16-go września, 1977 roku, o godzinie 7:44 wieczorem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbył się w poniedziałek, dnia 19 września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6250 N. Milwaukee Ave., do kościoła Św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

W ciężkim żalu pograżeni. Alexander D., mąż; Marilla Mermel, bratanica; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajął się: Colonial Funeral Home — Józef Wojciechowski. Telefon 774-0366.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec i dziadek nasz, śp.

### Franciszek Zawada

(mąż śp. Marianny z domu Przygoda)

Członek Tow. Tysiąc Walczących Grupa 877 ZNP, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 18-go września 1977 roku, o godzinie 6:30 rano w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 21-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2129 W. Webster Ave., do kościoła Św. Jadwigi, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni: Edward (Virginia) i Leonard, synowie i synowa; Arleen i Cathy, wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Józef Wojciechowski, telefon 276-4630.



### ★ Pomoc Domowa

GOSPODYNI-opiekunka dzieci, zamieszkać. Dobra zapłata. Ładny dom w południowo-zachodnim ekskluzywnym przedmieściu. Dzwonić: 448-4212

### HOUSEKEEPER LIVE IN

Childcare 5 or 6 days per week. Own room, bath. Salary open. Some English necessary. References required. Highland Park 432-0023

2 MAŁYCH chłopców, których rodzice pracują, potrzebują odpowiedzialnej, milej pani, aby się nimi opiekowała, gotowała i aby prowadziła cały dom. Doskonale wynagrodzenie. Własny pokój z łazienką w pięknym domu na północnym przedmieściu. Stała praca. Angielski wymagany. Dzwonić: 433-2622 w celu umówienia się

### ★ Praca Żeńska

#### KOBIETY

Łatwa praca przy składaniu. Indywidualne bonusy. Stała praca w nowoczesnej fabryce. Darmowe ubezpieczenie szpitalne i na życie. Nie potrzeba doświadczenia — nauczmy. Zgłoszenia osobiście do MARVEL ELECTRIC CORP. 3425 N. Ashland Ave.

#### KOBIETA DO MYCIA NACZYN

Nocna praca — 6 nocy. Trochę angielskiego konieczne. Zgłaszać się w towarzystwie osoby mówiącej po angielsku:

BUON APPETITO  
7112 W. Belmont  
345-2358

DORYWCZA praca dla kobiet — sprzątanie domów Dzwonić wieczorem: 237-3176

#### BINDERY GIRL

Experience Necessary  
Hand and Machine Work—Days  
All Co. Benefits—Near Loop Location  
CALL 663-5429

POTRZEBNE barmanki. Dzwonić między 7 — 11 rano lub 4 — 6 po poł. 421-9710 albo 486-6257

#### ALTERATION WOMEN Needed At Once

Excellent openings for experienced:  
READY TO WEAR SEWERS  
Full time — permanent positions.

Call Personnel Dept.

676-3450

#### SAKS FIFTH AVE. Old Orchard, Skokie, Ill.

#### GENERAL OFFICE

8:30 to 5 P.M.  
Experienced in billing, typing, filing, telephone, etc.

2323 N. Knox Ave.  
486-4141

#### GENERAL OFFICE/STENO

Requirements: Typing, shorthand, transcribing machine, filing. Loop area. Excellent fringe benefits. Salary approximately \$800.00 per mo.

CALL 9 to 11:30 A.M.  
781-2922

Equal Opportunity Employer

#### KOBIETY

do operowania maszyn do prasowania koszul w pralni mundurów. Doświadczenie nie wymagane. Muszą znać trochę angielskiego.

WHEELER UNIFORM SERVICE INC.  
4425 N. Elston Ave.

### ★ Praca

## NARZĘDZIOWCÓW i FORMIARZY

Stała praca — bez zwalniań!

Konieczne doświadczenie w reperaturacji i konserwacji "progressive dies" Wymagana umiejętność pracowania w dokładnych wymiarach. Aplikant musi posiadać ukończone przeszkolenie jako narzędziowiec i formiarczy.

Doskonała początkowa stawka i wiele świadczeń. Zgłoszenia osobiście lub telefonicznie: Zgłoszenia osobiście w narzędziowni mówiny po polsku.

**EKCO**  
HOUSEWARES COMPANY

1949 N. Cicero Ave.

Dajemy równe szanse każdemu

Chicago, Ill.

### HELP WANTED GIRLS or MEN

High school graduate, for work in the office. Answering the telephones and general office work. Knowledge of typing very helpful but not necessary. Good salary, health, life and hospitalization insurance. Profit sharing. Paid holidays.

Apply In Person

#### A. A. A. SAW & TOOL CO.

1401 W. Washington St.  
Ask for MR. NOWAK  
Tel. 738-4100

### ★ Praca Męska

#### PUNCH PRESS OPERATOR

Experienced in progressive dies  
BARRETT MFG. CO.  
4124 W. Parker

#### EXPERIENCED HAND STRIPPER

for furniture, also experienced  
FINISHER  
who can match colors.

G. WOOD FINISHING CO.  
517 N. Halsted  
From 8 A.M. to 5 P.M.

### ★ Praca

#### PART TIME HIGH SCHOOL STUDENTS

Earn \$\$ now for those clothes, days and back to school needs. Work after school and all day Saturday. \$30-\$60 per week. Apply 3:30 P.M.-7 P.M.  
TRIBUNE OFFICE  
3235 W. Fullerton Ask for SUE

Do łączenia zwojów elektrycznych oraz wyjmowania zwojów, i wielokrotnego nawijania zwojów.

#### COIL CONNECTORS COIL PICKERS and MULTIPLE COIL WINDERS

Tylko doświadczeni niech się zgłaszają. Najwyższa zapłata.  
Zgłoszenia osobiście do:

V & F COIL & TRANSFORMER CORP.  
4140 N. Kolmar Ave.

#### DO ZMYWANIA NACZYN w restauracji

Wieczorami — bez niedziel.

STAN's

7146 W. Dempster St.  
Morton Grove, IL.

#### WAITRESSES & BUS BOYS

North Shore Golf Club seeks dining room waitresses. Experience preferred, but will train. Shifts flexible. Ideal for part time. Top remuneration. Please call Janis Laidley 256-6100

KUCHARZ albo kucharka oraz pomoc do kuchni (dishwasher). Little Village South. 5074 S. Archer Ave. 282-5855.

#### FABRYCZNA POMOC

Ubezpieczenie szpitalne, emerytura, udział w zyskach. Doskonałe warunki. Zgłoszenia osobiście do:

INGLOT ELECTRONICS  
4878 N. Elston Ave.

#### GENERAL FACTORY Help and Production Workers

Good Benefit Program—Free Lunch  
Good Working Conditions  
And Insurance Program  
Apply In Person  
F & F LABORATORIES  
3501 W. 48th Pl. Chicago

Data Processing

#### BAL SHOP NEEDS

1 ACCTNG SYSTEMS ANALYST  
2 PROGRAMMER ANALYSTS  
1 DOS/VS COMPUTER OPER  
Competitive salary. Incredible organization. Call Jerry Taylor 778-4000 ext. 258 between 9-11 a.m. on 9-21-77.  
LAG INDUSTRIES  
2700 W. 50th St., Chicago

#### Potrzebny

KUCHARZ lub KUCHARKA

Znający choć trochę język angielski. Do wydawania posiłków — od zaraz. Pełny czas, 6 dni w tygodniu. Stała praca, dobra zapłata.

Zgłoszenia osobiście do:

#### PILZNER RESTAURANT

6725 W. Cermak Rd.  
Berwyn, IL  
Tel. 484-2294

### ★ Praca Męska

## MACHINISTS

DAYS

### GEAR HOBBER GLEASON MAN BROACH & DRILL HAND

- Up to \$8.00 an Hour
- Vacation
- Paid Holidays
- Paid Major Medical

BALFRE CO.

378-7060

## POTRZEBA MĘŻCZYZN

JAKO  
WYKWALIFIKOWANYCH  
TOKARZY I SZLIFIERZA

Praktyka konieczna. Narzędzia nie wymagane. Bardzo dobre warunki pracy. Zgłaszać się do: STANLEY MACHINING & TOOL CORP.

3701 W. Touhy Ave.  
Lincolnwood, IL.

#### PRESSROOM HELPER

Young person needed days, all company benefits. Good working conditions.

CALL 663-5429

#### POTRZEBNY MĘŻCZYZNA

Do pracy przy koniach. Dzwonić wieczorem.  
359-1133 lub 359-4800

#### SPRINGMAKER

Experienced Auto-Coil setup.  
Too pay much overtime.

#### HANDCOIL

Experienced

#### FINISHING DEPT.

Experienced

Major Spring

2 W. Factory Rd.  
Addison, IL

543-6655

Ask for John Matarka

## JANITOR

For permanent day work to perform general plant clean-up duties. Must be reliable and dependable.

#### PARKVIEW

METAL PRODUCTS  
4923 W. Armitage Ave.  
622-8414

POTRZEBNY wysoko kwalifikowany mechanik do europejskich samochodów. Język angielski niekonieczny. 973-0300.

#### FORGING MACHINE OPERATOR

We need an upset forging machine operator. We are willing to train a person who is mechanically inclined. English helpful. Polish spoken by foreman.

Hours: 7 A.M. to 3:30 P.M.  
Contact Harry Skweres.  
K.D.K. UPSET FORGING CO.  
2645 West 139th St.  
Blue Island, IL. 60406

388-8770

#### BAKER WANTED

Full or Part Time.

Apply:  
2038 W. ROSCOE

#### DOBREGO

KRAWCA

POSZUKUJE

Dobra zapłata.

40 godzin tygodniowo.

2362 N. Clark

549-6585

#### POTRZEBNY BLACHARZ

(body and fender man)

Musi mieć własne narzędzia.

Zgłaszać się:

ELSTON AUTO REBUILDERS  
3809 N. Elston 463-4660

#### POTRZEBNY KRAWIEC

Musi mówić po angielsku.

266-2708

pytać o: AL

12 EAST CLEANERS

12 E. Division St.

POTRZEBNI 2 MĘŻCZYZNI do pracy w dziale ekspedycji (shipping room). Doświadczenie niewymagane. Konieczne trochę angielskiego. Potrzebny również starszy MĘŻCZYZNA do sprzątania — dorywczo.

AMERICAN PRECISION CO.  
309 N. Justine St., Chicago  
733-2951

### ★ Praca Męska

#### Maintenance Mechanics

For plant in heavy metals industry. Applicants must have well grounded mechanical background conveyor systems, overhead cranes, hydraulic systems and other plant machinery. Welding experience also required.

R. LAVIN & SONS, INC.

3426 S. Kedzie Ave.

Equal Opportunity Employer

#### MAINTENANCE ELECTRICIAN

For plant in heavy metals industry. Steady employment with all company benefits.

MUST BE EXPERIENCED  
MUST READ, WRITE AND SPEAK ENGLISH.

R. LAVIN & SONS, INC.

3426 S. Kedzie Ave.

Equal Opportunity Employer

#### DRAPERY INSTALLER

Drapery and Upholstery studio seeks qualified person to learn the trade. Must have drivers license.

PARENTEAU STUDIO

230 W. HURON 337-8015

#### WAREHOUSE HELP

We have an opening in our warehouse for a competent, mature individual to pick, check, pack & take phone orders. Warehouse experience a plus. Must speak, read & write English. Full time permanent position. Good benefits, convenient loop location.

Phone for an appointment

Mr. George Curran

McLennon's Inc.

220 S. State St. - Chicago

427-8673

#### POTRZEBNI MĘŻCZYZNI

do pracy przy obróbce drzewa, również doświadczeni stolarze (cabinet makers). Stała praca, bardzo dobra zapłata, ubezpieczenie oraz inne dodatkowe świadczenia naszej kompanii. Zgłoszenia osobiście do: ALONZI FURNITURE CO. 1840 W. Hubbard St.

#### AMBITIOUS MECHANICALLY MINDED YOUNG MAN

to operate automatic stamping machines. Some English necessary. Will train. Full company benefits. Apply in person:

PRECISION FORMING & STAMPING CO.  
1733 W. Fullerton Ave.

#### GENERAL MACHINE SHOP

We are in need of operators for various machines in our shop. This job offers excellent starting pay plus many company benefits including medical dental insurance, paid holidays, vacations, profit sharing & bonus. This is an excellent opportunity to enter the expanding health care field.

CRESCENT  
DENTAL MFG. CO.  
7750 W. 47th St.  
Lyons, Ill.  
447-8050

## DO PRACY FABRYCZNEJ

Gwałtownie rozbudowująca się fabryka precyzyjnego szlifierstwa ma otworzyć od zaraz dla szlifierza — operatora Blanchard Rotary, O.D. szlifierza i I.D. szlifierza. Zainteresowani proszę dzwonić.

## BLANCHARD GRINDING Corporation 533-2377

#### TAILOR

Need full time experienced man for fine men's shop. References required. Salary open. Must speak English.  
CALL 751-2582

### ★ Kontraktorzy

## WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW

SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO  
• ROBOTY CIEŚLISKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE • POKOJE • FUGOWANIE • MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTY GWARANTOWANE

Dzwonić Do Znanego Kontraktora

Mike Dragowicz 588-6535

### CENY WZRASTAJĄ NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE

Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę we wnętrzu czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwonić zaraz — zanim się rozpocznie pośpiech. Również w nagłych wypadkach.

General Contracting Co.  
4146 W. ARMITAGE  
278-1525

### ★ Kanalizacja

WYKONUJĘ prace kanalizacyjne, wodociągowe, przepychanie kanałów i rur. Solidna robota. 384-0582 — 24 godzina obsługa. Jędrzejczyk.

### ★ Malowanie

MALUJEMY domy tanio, szybko we wnętrzu i zewnątrz. Odnowiamy kuchnie, łazienki, instalujemy szafki. Jesteśmy ubezpieczeni. Obliczenia darmo. — 775-7390 — po 6-ej.

### ★ Praca Męska

#### WAREHOUSE MAN

Young man to pick orders and do stock work. 5 day week, 7 a.m. — 3:45 p.m. Automotive parts. Must be mechanically inclined. Good starting salary. Must speak English.

SPARE PARTS INC.  
1349 S. Clinton St.

## FACTORY

Rapidly expanding precision grinding shop has immediate openings for Blanchard Rotary Grinder operators, O.D. grinders, and I.D. grinders. Interested parties please call:

## BLANCHARD GRINDING Corporation

533-2377

#### CARPENTER

To work in small shop. Must have good exp. steady or part time. Good pay.

ROOSEVELT CHAIR & SUPPLY  
1717 W. Belmont  
248-3700

#### BUS BOY

Full time. Salary plus tips. Days. Experienced or will train. Apply in person: ROBIN HOOD RESTAURANT 306 E. Rand Road Arlington Heights

## STOCK ROOM ATTENDANT

Permanent day job in toolroom handling & measuring steel stock. Only dependable people should apply.

PARKVIEW  
METAL PRODUCTS  
4923 W. Armitage Ave.  
622-8414

Bindery Needs  
FOLDING MACHINE LOADER  
If not experienced, will train. Day or night shifts. 2620 W. WASHINGTON  
Call: Bob OZAKI 722-4000

SKILLED FACTORY  
HELP WANTED

Permanent jobs. Starting rates: \$4.17 thru \$4.69 per hour. Full company benefits. Call: PAUL STENDAL. 664-9200

Equal Opportunity Employer

NEED MEN  
FOR GENERAL FACTORY  
(work in food plant).

Must speak English. Apply in person: NOON HOUR FOOD PRODUCTS 660 W. Randolph St., Chicago 782-1177

WANTED EXPERIENCED  
ENGINE LATHE  
OPERATORS & MILLING  
MACHINE OPERATORS  
ALSO NEED:  
JANITORIAL & DELIVERY  
HELP ON 1 TON TRUCK  
Overtime, hospital insurance.  
Must have own tools.  
KOCIS BROTHERS  
MACHINE CO.  
11720 S. Mayfield  
Alsip, Ill. 597-8110

### ★ Kontraktorzy

### ★ Domy

#### DIVERSEY — MILWAUKEE

2 — 4's plus in-law. 2 car garage. Mid \$20's  
SHAMROCK REALTY  
275-4131

2 PIĘTROWY, murowany. 2 mieszkania po 4 pokoje. Garaż na 2 samochody. \$19,000. 1632 N. Wolcott. AR 6-5801.

2 MIESZKANIOWY, murowany, 2x6, gazowe ogrzewanie, przyjemne sąsiedztwo, blisko Św. Franciszka. — 299-3494.



## Chicagosome Szkoły Pozbawione Funduszy Federalnych

Chicagosome Rada Szkolna utraciła szanse otrzymania zasiłki federalne w wysokości \$3.9 miliona przez przecięcie w ubiegłym tygodniu obowiązującego terminu do przedłożenia wniosku o fundusze.

15 sierpnia, br., upłynął termin do przedstawienia podania przez Radę Szkolną, wraz z prośbą o odwołanie przez Departament Zdrowia, Oświaty i Opieki Społecznej zarzutów dyskryminacji rasowej w przydzielaniu nauczycieli do szkół w Chicago. Według rzeczników rządowych, Rada Szkolna nie uczyniła tego.

Zgodnie z porozumieniem osiągniętym z Departamentem Zdrowia, Oświaty i Opieki Społecznej w maju br., Rada Szkolna zarządziła przeniesienie ponad 100 kierowników i dyrektorów szkół oraz ponad 2,000 nauczycieli do innych szkół w ramach integracji miejskiego personelu pedagogicznego.

Brak funduszy federalnych spowoduje ograniczenie przewidzianych programów desegregacyjnych przręczonych przedstawicielom stanowym celem uniknięcia sankcji za niedostosowanie się do wytycznych stanowego programu desegregacyjnego.

Superintendent szkół, Joseph P. Hannon, oświadczył w sobotę "pra-

cowałiśmy pieczołowicie nad uzyskaniem funduszy i uważam że zrobiliśmy wszystko co było konieczne..." Hannon był widocznie nieswiadomy upływu terminu i powstrzymał się od uwag na ten temat do czasu naradzenia się ze swym personelem.

Pod naciskiem Stanowej Rady Szkolnej, rada miejska przyrzeka wiosną br., wprowadzenie w życie dwóch programów desegregacyjnych obejmujących ponad 59 szkół uczęszczanych przez co najmniej 3,500 uczni.

Z braku funduszy, programy te wprowadzone będą do 14 szkół uczęszczanych przez 1,500 uczniów, oznajmili przedstawiciele Rady Szkolnej.

Stanowa Rada Szkolna upoważniona jest do wstrzymania funduszy federalnych, jeżeli nie jest całkowicie przekonana że miejska rada dostosowała się do programu stanowego z upływem okresu próbnego.

Chicago pozbawione było funduszy federalnych w przeszłości gdy odkryto przez Departament Zdrowia, Oświaty i Opieki Społecznej, że Rada Szkolna przydziela nauczycieli do szkół na podstawie rasy — biali nauczyciele do szkół uczęszczanych przez białych uczni, nauczycieli Murzyni — do szkół murzyńskich.

## Wdowa Nie Otrzyma Zwrotu Za Podatki

Zainteresowanie jakim cieszą się ostatnio sprawy podatkowe przypomina pani Frances Augustyn, że powiat Cook winien jest jej \$400. Urzędnicy powiatowi zgadzają się z nią w tym względzie. Niestety, nie jednak nie są w stanie dla niej zrobić.

Sprawa wygląda tak. W latach 1955-1971 pani Augustyn, wdowa, płaciła około \$450 rocznego podatku za swój dom. Jest właścicielką murewanego domu i obliczano jej podatek za tenże dom i garaż. W rzeczywistości nie ma ona żadnego garażu. Każdego roku płaciła o \$25 za dużo. Garaż natomiast należy do sąsiadów, którym ten własności do podatków nie doliczono.

W 1972 roku, płacąc podatki za miniony rok, zainteresowała się w końcu dlaczego płaci więcej, niż jej sąsiedzi, którzy mają taki sam dom. Sprawę zbadało w biurze powiatowego taksatora. Wtedy w dokumentach znaleziono błąd. Oddano jej \$25 nadpłaty za 1971 rok. Pieniądże, które

zapłaciła za pozostałe lata niestety nie były jej oddane.

Zapomniała ona o wszystkim aż do 1975 roku, kiedy znów doliczono jej dodatkową opłatę za garaż. Tym razem błąd naprawiono, zanim jeszcze miała zapłacić podatki.

Teraz, kiedy zaczęto dużo pisać na temat podatków, ponownie upomniała się o pieniądze. Próbowala odzyskać je w ten sposób, że stanowiłyby one coś w rodzaju przedpłaty przy kolejnej płatności. I tym razem okazało się, że nie ma sposobu by je odebrać. Pieniądże dane państwu kilka lat temu zostały dawno wydane i dziś nie bierze się pod uwagę tego czy pobrano je słusznie czy nie.

Błąd w obliczeniach podatkowych musi być skorygowany w tym samym roku, inaczej sprawa ulega przedawnieniu. Pani Augustyn powiedziała, że jej zdaniem, państwo, które tak skrupulatnie pobierało od niej pieniądze, mogłoby być nieco bardziej uczciwe.

## Bandyta Zwolniony w Czerwcu Ponownie Aresztowany

31-letni Samuel Lawrence, zam. w południowej części miasta, 7933 S. Parnell Ave., został zwolniony przez Komisję Ulaskawiającą (Parole Board) w czerwcu br. po odsiedzeniu 3-ich z 9 lat na jakie został skazany za zbrojny rabunek. W sobotę, 17 września, Lawrence'a aresztowano ponownie, oskarżając go o morderstwo popełnione na Haroldzie Davis, zwłoki którego znaleziono 11 lipca w bagażniku auta, zaparkowanego przed domem 3501 W. Flourney ul. Davisa postrzelono trzykrotnie w głowę i klatkę piersiową. Policja nie mogła ustalić powodu morderstwa.

Lawrence'a skazano na 9 lat więzienia w kwietniu 1974 roku, ale zwolniono go po odsiedzeniu trzech lat i jednego miesiąca.

Przedstawiciel prokuratora stanowego, Bernarda Carey powiedział, że prokuratura nie może zrozumieć ja-

kim sposobem osobnik, który przyznał się do 12 punktów oskarżenia o zbrojny rabunek, mógł być zwolniony po odsiedzeniu zaledwie trzech lat, gdy powinno go się trzymać w więzieniu przez dłuższy okres, a najlepiej, do końca życia.

Akta sądowe wykazują, że Komisja Ulaskawiająca zwolniła Lawrence'a pomimo, że wielokrotnie był aresztowany i skazany 6 razy na kary więzienia. W aktach sądowych wymienia się, że Lawrence był skazany za rabunek, kradzież, zbrojny rabunek, usiłowanie rabunku i napady, z pobiciem włącznie. Przestępstwa popełniał w tych okresach, gdy zwalniano go na parol. Detektywi okręgu policji w Burnside aresztowali go ubiegłego weekendu. Lawrence jest także oskarżony o szereg rabunków w południowej części miasta.



**MADRYT, HISPANIA.** — Król Hiszpanii Carlos I prowadzi szybką "konferencję" ze swoim premierem Adolfo Suarez przed odlotem na 7-dniową podróż po Ameryce Łacińskiej. Suarez stoi przed wieloma politycznymi i ekonomicznymi problemami w swoim rządzie mniejszości.

## Rada Powiatowa Przegłosowała Wniosek o Obniżenie Podatków

Rada Powiatowa aprobowała w poniedziałek propozycję obniżenia podatków realnościowych, jednak prezydent Rady wyraził wątpliwości, aby decyzja ta przyniosła oczekiwane rezultaty.

Prezydent Rady Powiatowej, George W. Dunne, powiedział wkrótce po ogłoszeniu decyzji Rady, że ulga przyniesiona przez obniżenie stopy procentowej z 17 na 16 procent może nie być widoczna z powodu inflacji.

Wniosek o obniżce stopy procentowej zgłoszony był przez asesora powiatowego, Thomas'a Tully pod naciskiem podatników protestujących przeciw wysokim podatkom realnościowym.

Rachunki podatkowe za rok 1977 dla mieszkańców północno-wschodniej i północno-zachodniej części pow. Cook będą opracowane na podstawie nowego zarządzenia. Właściciele domów w pozostałych częściach powiatu zauważają zmianę w roku 1978 i 1979.

Przy obecnej stopie procentowej (17 procent) właściciel domu o warto-

ści rynkowej \$50,000 płaci podatki na podstawie wartości oszacowanej, czyli \$8,500. Przy nowej stopie procentowej (16 procent) wartość oszacowana, na podstawie której kalkulowane będą podatki, obniżona zostanie na \$8,000.

Tully oświadczył, że zniżka taka oznaczałaby 6-procentową ulgę podatkową, pod warunkiem, że zarządy lokalne nie ogłoszą podwyższonych podatków.

Wiceprezydent organizacji Civic Federation, Norman J. Beatty, ostrzegł Radę Powiatową, że skutkiem obniżonej stopy procentowej będą nowe, wyższe podatki. Beatty dodał, że przyniesienie ulgi podatkowej właścicielom domów rezydencyjnych przez obciążenie podatków właścicieli przedsiębiorstw wpłynie ujemnie na program zwalczania bezrobocia.

Rada Powiatowa ogłosiła również selekcję 14-osobowej komisji do przeprowadzenia śledztwa w sprawie zarzutów niedokładności w dotychczasowych oszacowaniach.

## Kompania Commonwealth Edison Oszukana Na \$5 Milionów

Federalna ława śledcza prowadzi dochodzenia wobec kilku znanych chicagowskich firm handlowych oskarżonych o uszkodzenie systemu połączeń elektrycznych celem zmniejszenia wysokości swoich rachunków za elektryczność. Dotyczy to głównie sklepów spożywczych dużych firm, sklepów ze sprzętem sportowym i dużych firm sprzedających samochody.

Dochodzenie napotyka na trudności. Kilka firm odmawia złożenia zeznań zastępując się prawem do takiej odmowy zagwarantowanej przez Piątą Poprawkę do Konstytucji. Niektórzy z przesłuchiowanych nie chcą ujawniać szczegółów sprawy w obawie przed zemstą syndykatu kryminalnego.

Jedna z firm sprzedających samochody jest podejrzana o oszustwa w wysokości \$500,000, inna w wysokości \$100,000. Rzecznik Commonwealth Edison Co. powiedział, że według obliczeń zrobionych przez kompanię z powodu manipulacji w systemach połączeń elektrycznych tak

w mieszkaniach prywatnych jak i w przedsiębiorstwach straty firmy wynoszą \$5 milionów.

Dochodzenie wszczęto na początku tego roku. Podejrzenia padły nie tylko na duże firmy, ale i osoby prywatne. Prokurator stanowy i federalny podzielili się pracą. Zespół prokuratora stanowego Bernarda Carey przystąpił do śledztwa wobec osób prywatnych i wobec małych zakładów, które podejrzano o oszustwa. Zespół prokuratora federalnego za jął śledztwem wobec dużych przedsiębiorstw.

Dwaj zastępcy prokuratora stanowego, Nicholas Iavarone i Brian Teller, wniesli do sądu pięć aktów oskarżenia, przeciwko osobom, którym udowodniono oszustwa. Wniosły one z kolei apelacje do sądu przecząc zarzucanym im przestępstwom. Jeden z prokuratorów oświadczył, że prowadzone będzie dochodzenie wobec większej grupy podejrzanych. Do tej pory zajmowano się przypadkami najbardziej jaskrawymi.

## Po Zamordowaniu Żony Popelniał Samobójstwo

Osobnik, zam. w północno-zachodniej części miasta, podejrzany o zamordowanie swej żony i poszukiwany przez policję, popełnił samobójstwo. Zwłoki Herberta Fritz Jr., lat 53, zam. 29 Applehill Lane, Prairie View znaleziono w pokoju na 7-y piętrze, w hotelu Bismarck, dokąd przybył ub. piątku. Według relacji policji Fritz postrzelił się śmiertelnie z 32-kalibrowego rewolweru, znajdującego obok fotelu, w którym siedział. W piątek, wydano nakaz aresztu Fritza pod zarzutem zamordowania żony, 45-letniej Sally. Zwłoki żony znaleziono na tylnym siedzeniu auta, w piątek w ośrodku przemysłowym Golf Mill Shopping Center. Sally Fritz została zabita 4-ma strzałami w głowę. Powód morderstwa został wyjaśniony w liście Fritza do jego 17-letniego syna Russella. W liście, znalezionym w walizce samobójcy, Fritz pisał do syna o tym, że żona go zdradza i dawał synowi wskazówki, jak ma zarządzać majątkiem.

Fritz zatrzymał się w hotelu Bismarck pod przybranym nazwiskiem, John Fox z Glenview. Cecil Gorty, asystent zarządcy hotelu powiedział, że Fritz zapłacił gotówką \$64 za dwudniowy pobyt w hotelu i od tego dnia nikt go nie widział. Gorty wraz z innymi pracownikami wyważyli w niedzielę drzwi do pokoju, po kilku bezowocnych próbach porozumienia się z Fritzem telefonicznie. Stwierdzono także, iż Sally Fritz często spotykała się z jakimś mężczyzną. Wiadomość tę podał reporterom Terry Sullivan, asystent stanowego prokuratora powiatu Cook. Mężczyznę tego — mówi Sullivan — przesłuchiwała policja, ale nie był on podejrzany o morderstwo. O jego istnieniu policja dowiedziała się od członków rodziny zamordowanej. Sally była matką pięciorga dzieci. Russell i 15-letnia Linda mieszkali z rodzicami, w ich rezydencji, wartości \$125,000.

Fritz, z zawodu cieśla pracował stale godziny nadliczbowe pomimo, że był chory na raka kości.

## Grupa Dysydencka Dąży Do Reform w Związku Szoferów

Pete Camarata, krzepki, 250-funtowy były napastnik w amerykańskim football, a obecny buntownik-zezwolnik reformy związku szoferów (teamsters union), wytypowany został przez niektóre jednostki na człowieka "szukającego guza."

Miriady historyjek w pobiciach, używaniu przemocy i zastraszaniach krąży wśród członków najpotężniejszego związku pracy w kraju. Camarata, przywódca dysydenckiej grupy Teamsters for a Democratic Union (szoferzy za demokratycznym związkiem) z zapalem przytacza swoje wersje.

W jednym przypadku został pobity przez kilku funkcjonariuszy związku szoferów, pełniących obowiązki utrzymania porządku, po zgłoszeniu wniosku o zmniejszenie pensji prezydenta związku, Frank'a E. Fitzsimmons. Próby skontaktowania się z przedstawicielami zarządu związku o skomentowanie oskarżenia Camaraty skończyły się niepowodzeniem.

Camarata powiedział, że organizatorzy grupy dysydenckiej, liczącej ponad 3,000 członków, otrzymali już liczne pogróżki. W przyszłym tygodniu grupa Camaraty odbędzie swój zjazd w Cleveland.

Podczas konferencji prasowej w Chicago's Holiday Inn w niedzielę,

Camarata oznajmił, że grupa jego dąży do usunięcia niektórych członków z miejscowych oddziałów związku, oraz zmienienia licznych regulaminów.

Zasadniczą częścią reformy jest zorganizowanie tysięcy szoferów i pracowników związku w Chicago, powiedział Camarata wraz z kilkoma przedstawicielami jego grupy.

"W Chicago znajduje się kilka bardzo potężnych oddziałów lokalnych," powiedziała Laura Hodge, członkini oddziału Local 705.

Taktyki, jak odraczanie zebrania dysydenta prosi o głos, lub zwoływanie posiedzeń w nieodpowiednich porach, są częstym zjawiskiem w Chicago, dodała p. Hodge.

Jednym z pierwszych zadań grupy Teamsters for a Democratic Union jest usunięcie z urzędu Louis F. Peick'a, piastującego najwyższe stanowisko wśród członków zarządu związku mieszkających w Chicago i będącego zarazem sekretarzem-skarbnikiem oddziału Local 705 liczącego 20,000 członków. Camarata ubiegać się będzie o urząd prezydenta miejscowego oddziału w Detroit, zajmowanego dotychczas przez syna Fitzsimmons'a, Richard'a. Członkostwo związku szoferów liczy 2.2 miliona osób w całym kraju.

## Posel Stanowy C. Skinner Zapowiada Złożenie Wniosku Ułatwiającego Usuwanie Niekwalifikowanych Sędziów z Urzędu

Posel stanowy Calvin Skinner (R- Crystal Lake) oświadczył w niedzielę, 18 bm., że wniesie propozycję poprawki do Konstytucji Stanowej, która ułatwi wyborcom usuwanie nieodpowiednich sędziów z urzędów w okresie wyborów. Skinner mówi, że powziął decyzję, gdy dowiedział się, że Stanowa Rada Badań Prawnych (Illinois Judicial Inquiry Board) odrzuciła zażalenie, jakie złożył Skinner przeciw sędziemu sądu okręgowego powiatu Cook, Frankowi J. Wilson.

W maju br. Wilson uniemożliwił z zarzutem o morderstwo Harry Alemana, członka i wykonawcę wyroków syndykatu kryminalnego oskarżonego o zamordowanie stewarda Unii Szoferów, Williama Logan w 1972 roku, pomimo zeznań naocznych świadków zbrodni.

"Decyzja Rady — powiedział Skinner wykazuje nie tylko niedociągnięcia i braki w zespole rady, ale także braki w stanowym systemie usuwania sędziów z urzędu". W 1974 roku Izba Adwokacka powiatu Cook i Stowarzyszenie Adwokatów Chicagowskich uznały Wilsona za niekwalifikującego się na urząd sędziego.

Jednym ze świadków, który zeznał przeciw Alemanowi, był Robert Loew, sąsiad Logana. Zeznał on, że wyszedł z psem na spacer i znajdował się w odległości kilku kroków od Alemana, gdy padł śmiertelny strzał. Wilson nie uwzględnił zeznań świadka, co wywołało oburzenie za-

### \$31,000 Dla Wdowy Policjanta

"Hundred Club" powiatu Cook, organizacja która dopomaga finansowo wdowom i dzieciom policjantów i strażaków, uchwaliła wyasygnowanie \$31,000 dla wdowy funkcjonariusza policji, Jamesa Koumoundourasa, ojca czworga dzieci, zamordowanego 7 września. Koumoundouras pracował w czasie wolnym od służby jako strażnik bezpieczeństwa w Banku Lincolnwood, 6201 N. Lincoln. Udaremnił napad rabunkowy, ale został zabity. Ponieważ zginął pełniąc funkcję strażnika, a nie policjanta, rodzinę poinformowano, że nie przysługuje jej roczna pensja policjanta w sumie \$18,500. Ralph C. Sheu, prezes Hundred Club powiedział, że z sumy \$31,000, \$25,000 pokryje długie zaciągnięte na hipotekę. Reszta niezapłaconej hipoteki zostanie staraniem klubu, rozłożona na raty.

Klub składa się z 600 członków, którzy wpłacają roczną składkę \$200. W ciągu ubiegłych 10 lat klub wypłacił 103 rodzinom \$827,000.

### L. Kasper Kandydatem Na Szeryfa

Przewodniczący chicagowskiej Partii Republikańskiej, Louis Kasper, klerk biura prokuratora stanowego, zgłosił swą kandydaturę na szeryfa powiatu Cook w wyborach 1978 r. Kasper, przyjaciel byłego gubernatora Richarda Ogilvie, był w okresie administracji Ogilvie zastępcą ówczesnego szeryfa, Josepha Woods.

### Otwarcie Mostu Na Ul. Grand

Most Grand Ave., nad północną częścią rzeki Chicago został otwarty dla ruchu kołowego w poniedziałek, po raz pierwszy od dwóch lat. Podczas naprawy mostu, zamkniętego 27-go sierpnia 1975 roku ruch kołowy zarówno CTA jak prywatnych aut był kierowany inną trasą.

### M. Michalska Na Czele IVI

Independent Voters of Illinois, niezależna organizacja polityczna, która ma podobno 2,000 członków, wybrała Marię Michalską z Hyde Park, przewodniczącą organizacji. Michalska została wybrana na jednoroczną kadencję na miejsce Stevena N. Klein. Poprzednio piastowała urząd przewodniczącej akcji politycznej IVI i skarbnika oraz urzędniczki Independent Campaign Committee w 1974 i 1976 r. Urodzona i wychowana w Chicago, zarządza biurem sprzedaży dla Encyclopedia Britannica.

### Krucjata Miłosierdzia

Zbiórka na Krucjatę Miłosierdzia zostanie zainicjowana lunchem w hotelu Hilton, dziś we wtorek, 20 września. W tym roku celem jest zebranie \$48.5 mln. W lunchu bierze udział 1,500 robotników z kół przemysłowych, rządowych i świata pracy. James F. Bere, przewodniczący i człony urzędnik Borg Warner Corp. jest w tym roku przewodniczącym Krucjaty.

### 16-Letni Uciekinier Poszukiwany

Młodziacy uciekinier z zakładu karnego Illinois Youth Center jest poszukiwany przez władze w związku ze śmiercią 76-letniej mieszkanki południowej strony miasta.

16-letni chłopiec podejrzany jest o wzięcie udziału w napadzie rabunkowym w ubiegłym tygodniu, podczas którego 76-letnia Effie Willis, właścicielka mieszkania pod adresem 6840 S. Langley, została zakneblowana i związana przez włamywaczy, 17-letniego Myrona Holingsworth i poszukiwanego chłopca, którego nazwiska nie ujawniono.

Effie Willis zmarła w trakcie lub wkrótce po włamaniu. Holingsworth oskarżył drugiego chłopca o spowodowanie śmierci kobiety.



**HONOLULU.** — Dawny prezydent Kambodży Lon Nol przebywający na wygnaniu utrzymuje, że w jego kraju zginęło więcej niż 2,5 miliona ludzi od czasu objęcia tam władzy przez Khmer Rouge.